

# CONDITIONS D'UTILISATION

Date d'entrée en vigueur: 20/02/2025

Bonjour et bienvenue ! Nous sommes ravis que vous preniez le temps de lire les présentes conditions d'utilisation (les « **Conditions** »).

Ces Conditions sont importantes, car, avec votre e-mail de confirmation (la « **Confirmation de réservation** »), elles définissent les conditions juridiques selon lesquelles les Services de voyage sont mis à votre disposition via notre Service. Elles visent également toutes les interactions ou communications que vous avez avec nous via notre Service.

Votre utilisation de notre Service est soumise aux présentes Conditions et subordonnée à l'acceptation de ces Conditions. Pour réserver un Service de voyage, vous devez également accepter ces Conditions. Si vous n'acceptez pas ces Conditions, nous vous demandons de ne pas utiliser notre Service et de ne pas réserver de Service de voyage.

Nous pouvons modifier les présentes Conditions en les mettant à jour à tout moment pour diverses raisons, notamment (1) pour améliorer les Conditions et les rendre plus claires ou plus faciles à comprendre, (2) pour nous conformer à des exigences légales, réglementaires et/ou fiscales, (3) lorsque nous apportons des modifications à notre Service ou à la manière dont nous gérons nos activités, ou (4) pour des raisons liées à la sécurité. Vous pouvez connaître la date de la dernière mise à jour des présentes Conditions en consultant la date de « dernière mise à jour » qui figure en haut de celles-ci.

Si nous apportons des modifications qui auront un impact substantiel sur vos droits ou obligations, nous vous en informerons avec un préavis raisonnable, à moins que ces modifications ne soient requises d'urgence par des exigences légales, fiscales ou de sécurité applicables. Dans ce cas, nous vous en informerons dès que possible.

En continuant d'utiliser notre Service après l'entrée en vigueur de toute modification, vous acceptez les Conditions mises à jour. Si vous n'acceptez pas les modifications, nous vous demandons de ne pas utiliser notre Service.

Toutes les réservations existantes continueront d'être régies par les Conditions qui s'appliquaient à votre réservation au moment où celle-ci a été effectuée. Nous vous recommandons de sauvegarder ou d'imprimer une copie des présentes Conditions.

Dans ces Conditions :

« **nous** », « **notre** » ou « **nos** » désigne Expedia, Inc., une société de Washington dont le siège social est sis au 1111 Expedia Group Way W, Seattle, WA 98119, États-Unis, qui fournit notre Service ;

« **Contenu** » désigne l'ensemble des textes, descriptions, avis, photographies, images, vidéos, logiciels et autres contenus soumis à notre Service ;

« **Expedia Travel** » désigne Travelscape, LLC., une société enregistrée et ayant sa résidence fiscale aux États-Unis, dont le siège social est sis au 5000 W. Kearney Street, Springfield, MO 65803, États-Unis ;

« **notre Groupe de sociétés** » fait référence à nous ainsi qu'à nos filiales et sociétés affiliées ;

« **notre Service** » désigne la fourniture de nos sites Web, applications et outils en ligne ;

« **Prestataire de voyage** » désigne le fournisseur de voyages qui met à votre disposition les Services de voyage par le biais de notre Service ;

« **Services de voyage** » désigne les services de voyage mis à votre disposition par le(s) Prestataires(s) de voyage concerné(s) via notre Service, tels que les séjours dans un hébergement, les vols, la location de voiture ou les activités, etc. ;

« **vous** » vous désigne vous, la personne qui utilise notre Service.

Veillez lire les présentes Conditions attentivement.

## **Article 1 Règles et restrictions**

Outre les présentes Conditions, d'autres conditions générales fournies par les Prestataires de voyage (telles que les conditions de transport d'une compagnie aérienne, les conditions générales d'un hébergement, le contrat de location d'une agence de location de voitures, etc.) s'appliquent également à votre réservation (« **Règles et restrictions** »).

Pour effectuer une réservation, vous devez accepter les Règles et restrictions du Prestataire de voyage que vous sélectionnez (telles que celles relatives au paiement des sommes dues, aux politiques d'annulation, aux remboursements, aux restrictions de disponibilité et à l'utilisation des tarifs ou des services, etc.). Les Règles et restrictions pertinentes vous sont fournies avant que vous n'effectuiez une réservation et sont incorporées par renvoi dans les présentes Conditions.

Si vous enfreignez les Règles et restrictions d'un Prestataire de voyage, votre réservation pourra être annulée et l'accès au Service de voyage concerné pourra vous être refusé. Vous risquez également de perdre toute somme payée pour une telle réservation, en fonction des Règles et

restrictions appliquées par le Prestataire de voyage.

Les Prestataires de voyage peuvent être des particuliers agissant de consommateur à consommateur (CtoC) ou des professionnels agissant de professionnel à consommateur (BtoC). Sur notre Service, nous mentionnons « hôte privé » ou « fournisseur privé » sur les annonces lorsque le Prestataire de voyage nous a informés qu'il agit à titre individuel (non professionnel). Si vous concluez un accord avec un particulier de consommateur à consommateur, veuillez noter que le droit de la consommation ne s'appliquera pas à votre contrat avec le Prestataire de voyage. Le Prestataire de voyage est exclusivement responsable de déterminer s'il agit en qualité consommateur ou de professionnel et des déclarations qu'il formule concernant son statut.

Dans certains pays, lorsque le paiement est perçu au moment de la réservation, Expedia Travel peut être le Prestataire de voyage aux fins de la mise à disposition du Service de voyage, y compris, mais sans s'y limiter, les Services de voyage fournis dans l'Union européenne en vertu des Articles 28 et 306 à 310 de la Directive européenne principale sur la TVA 2006/112/CE et de toute législation nationale équivalente d'un quelconque pays. Dans de tels cas, les Règles et Restrictions sont les conditions générales fournies par le fournisseur sous-jacent (par exemple, les conditions de transport d'une compagnie aérienne, les conditions générales d'un hébergement, le contrat de location d'une agence de location de voitures, etc.)

## **Article 2 Utilisation de notre Service**

### **Nos conditions**

Nous fournissons notre Service pour vous aider à trouver des informations sur des Services de voyage et à réserver ces Services de voyage. Il ne vous est fourni à aucune autre fin.

Notre objectif est de vous proposer de nombreuses options de voyage via notre Service. Notre Service ne vous présente pas une liste exhaustive des options de voyage disponibles pour une destination particulière ou renvoyées en réponse à une recherche particulière. Les Services de voyage disponibles pour réservation via notre Service et d'autres options de voyage peuvent également être disponibles pour réservation via d'autres canaux de distribution.

Vous convenez que :

- vous n'utiliserez notre Service qu'à des fins personnelles et non commerciales ;
- vous devez être âgé d'au moins 18 ans et être légalement habilité à conclure des contrats ;
- vous utiliserez notre Service légalement et conformément aux présentes Conditions ;
- toutes les informations que vous fournissez sont correctes, exactes, à jour et complètes ;
- si vous réservez pour d'autres personnes :
- vous obtiendrez leur autorisation avant d'agir en leur nom ;
- vous les informerez des conditions qui s'appliquent à la réservation (y compris les Règles et restrictions) et vous vous assurerez qu'elles acceptent ces conditions et s'engagent à les respecter ; et

- il vous incombera de payer tous les montants dus, d'effectuer toute demande de modification/d'annulation et de vous occuper de toute autre question relative à la réservation.

Vous vous engagez également à ne pas :

- effectuer de réservation fausse ou frauduleuse ;
- accéder à, surveiller ou copier tout contenu de notre Service à l'aide d'un robot, d'un collecteur, d'un système d'extraction ou d'autres moyens automatisés ou d'un processus manuel ;
- enfreindre les restrictions des fichiers d'exclusion des robots sur notre Service, ainsi qu'à ne pas contourner les autres mesures employées afin d'empêcher ou de limiter l'accès à notre Service ;
- effectuer quoi que ce soit qui soumette ou soit susceptible de soumettre notre infrastructure à une charge déraisonnable ou importante ;
- utiliser de lien profond vers une quelconque partie de notre Service ;
- « encadrer », « reproduire » ou autrement incorporer toute partie de notre Service dans un autre site Web.

## **Accès**

Nous pouvons, en agissant raisonnablement, refuser à quiconque l'accès à notre Service (ou à tout autre site, application, outil et service accessible via votre Compte Expedia Group, tel que défini ci-dessous) à tout moment pour tout motif valable. Nous pouvons également apporter des améliorations et des modifications à notre Service à tout moment.

## **Compte**

Pour utiliser toutes les fonctionnalités disponibles sur notre Service, vous devrez créer un compte chez nous (ou créer un Compte Expedia Group, tel que défini ci-dessous) et vous y connecter.

Pour créer un compte, vous devez être âgé d'au moins 18 ans et suivre les instructions de création de compte fournies par notre Service.

Si vous avez un compte chez nous :

- vous devez protéger les informations de votre compte ;
- vous êtes responsable de toute utilisation de votre compte par vous-même ou d'autres personnes (y compris des transactions que vous n'aviez pas l'intention d'effectuer) ;
- vous devez nous informer immédiatement de toute utilisation non autorisée de votre compte ; et
- vous devez nous fournir toutes les informations nécessaires, dans la mesure requise pour nous permettre de respecter nos obligations légales.

Le compte que vous créez sur notre Service vous permet également d'accéder à d'autres sites, applications, outils et services proposés par les membres de notre Groupe de sociétés (y compris Hotels.com et Vrbo) en utilisant les mêmes identifiants de connexion à votre compte, en plus de notre Service (un « **Compte Expedia Group** »). Veuillez noter que lorsque vous utilisez votre Compte Expedia Group, les conditions d'utilisation pertinentes affichées sur les sites, applications, outils et services que vous utilisez régiront l'utilisation que vous en ferez.

Pour savoir comment supprimer votre compte, connectez-vous à votre compte sur notre Service et suivez la procédure de suppression de compte applicable, ou recherchez [ici](#). Pour plus d'informations sur vos droits à la vie privée (tels que la suppression ou l'accès), veuillez consulter notre Déclaration sur la protection des données.

### **Accessibilité**

Notre Service comprend de nombreux aménagements d'accessibilité. Vous trouverez des informations sur la manière dont nous nous conformons à la Directive européenne sur l'accessibilité [ici](#).

### **Classement des résultats de vos recherches**

De nombreuses options de voyage sont disponibles via notre Service, et nous souhaitons que les résultats de vos recherches soient aussi pertinents que possible. Sur la page des résultats de la recherche, vous verrez notre ordre de tri par défaut, mais vous pouvez sélectionner comment classer vos résultats et utiliser les options de filtrage pour hiérarchiser les résultats en fonction de vos préférences, par exemple le prix, la note des voyageurs ou d'autres critères. Vous pouvez en savoir plus sur la façon dont nous classons les résultats de recherche [ici](#).

Dans vos résultats de recherche, nous affichons parfois également des options de voyage qui correspondent à des annonces commerciales payantes de nos Prestataires de voyage. Ces options de voyage sont clairement libellées comme « Publicité » ou autre mention similaire à titre d'information, afin de les distinguer des autres options de voyage.

### **Redirection et services de réservation tiers**

Si vous êtes redirigé de notre Service vers un service de réservation tiers (par exemple, pour la location de voitures) pour effectuer une réservation de voyage, veuillez noter que toutes les réservations effectuées via un tel service de réservation le sont auprès du tiers et non de nous. Nous ne sommes pas responsables des réservations effectuées par le biais de services de réservation tiers et n'avons aucune responsabilité envers vous concernant de telles réservations, sauf si elles font partie d'une Prestation de voyage liée comme défini et expliqué à l'Article 6F (Voyages à forfait). Les conditions de réservation du fournisseur de services tiers définissent vos droits à l'encontre de ce dernier et vous expliquent sa responsabilité. Lorsque la réservation que vous effectuez auprès d'un fournisseur de services tiers fait partie d'une Prestation de voyage

liée, nous avons souscrit une protection nous permettant de vous rembourser les paiements que vous nous avez versés pour des services non fournis en raison de notre insolvabilité.

### **Article 3 Confirmation d'une réservation**

Votre Confirmation de réservation comprend les éléments essentiels de votre réservation, notamment la description du ou des Services de voyage et le prix.

Nous enverrons votre Confirmation de réservation et tous les documents de voyage pertinents à l'adresse e-mail que vous avez fournie lors de la réservation. Si vous ne recevez pas votre Confirmation de réservation dans les 24 heures suivant la réservation, vous devez [nous contacter](#).

### **Article 4 Paiement**

#### **Prix**

Le prix du ou des Services de voyage correspondra au prix indiqué sur notre Service, sauf en cas d'erreurs manifestes.

Les prix des Services de voyage sont dynamiques et peuvent changer à tout moment. Les réservations déjà effectuées ne seront pas affectées par les modifications de prix, sauf en cas d'erreurs manifestes. Nous affichons de nombreux Services de voyage et veillons à ce que le prix indiqué soit exact. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur de prix sur notre Service.

En cas d'une erreur manifeste et si vous avez effectué une réservation, nous vous offrirons la possibilité de conserver votre réservation en payant le prix correct ou nous annulerons votre réservation sans pénalité. Lorsque l'erreur aurait raisonnablement dû vous sembler évidente, nous n'avons aucune obligation de mettre à votre disposition des Services de voyage à un prix erroné (réduit), même si vous avez reçu une Confirmation de réservation.

#### **Taxes**

Les prix affichés via notre Service peuvent inclure des taxes ou des frais de recouvrement. Ces taxes ou frais de recouvrement peuvent inclure des montants associés à la taxe sur la valeur ajoutée, à la taxe sur les biens et services, à la taxe sur les ventes, à la taxe de séjour et à d'autres taxes de nature similaire.

En général, le calcul ou l'estimation des taxes ou frais de recouvrement reposent sur les prix affichés via notre Service avant l'application des possibles remises (y compris celles que nous finançons), bons de réduction et récompenses de fidélité sur votre réservation, sauf si la juridiction concernée par la réservation considère ces remises, bons de réduction et récompenses de fidélité comme une baisse de prix aux fins du calcul ou de l'estimation des taxes.

Dans certaines juridictions, vous pouvez être tenu de payer les taxes locales imposées par les

autorités fiscales locales (telles que les taxes de séjour ou les taxes touristiques, etc.). Notre Groupe de sociétés ou le Prestataire de voyage peut vous facturer ces taxes locales. Notre Groupe de sociétés vous informera de toutes les taxes locales que vous devez payer pour finaliser votre réservation, à condition que celles-ci lui aient été notifiées par le Prestataire de voyage.

Le montant des taxes locales peut changer entre la date de réservation et la date de séjour. Si les taxes ont changé à la date de votre séjour, vous pourrez être tenu de payer le montant de taxes le plus élevé.

### Traitement des paiements

Pour certains Services de voyage, tels qu'un Voyage à forfait (comme défini à l'Article 6F (Voyages à forfait)), le paiement peut être facturé par plusieurs parties (comme indiqué sur le relevé de votre moyen de paiement), mais le montant total facturé ne dépassera pas le prix total de l'ensemble des Services de voyage.

Lorsque le paiement est perçu au moment de votre réservation et payé dans la devise locale de notre Service (selon le cas), la société percevant ce paiement (via des fournisseurs de services de paiement tiers) et facturant votre moyen de paiement sera la société indiquée dans le tableau ci-dessous, en fonction du pays pertinent de notre Service.

| Pays   | Notre société percevant votre paiement                   |
|--|--|
| Afrique du Sud, Allemagne, Arabie saoudite, Autriche, Bahreïn, Belgique, Bulgarie, Chine, Danemark, Égypte, Émirats arabes unis, Espagne, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Indonésie, Irlande, Islande, Italie, Jordanie, Koweït, Liban, Malaisie, Maroc, Norvège, Oman, Pays-Bas, Philippines, Portugal, Qatar, Roumanie, Suède, Taïwan, Thaïlande, Türkiye, Vietnam | Travel Partner Exchange S.L.                             |
| Australie  | Travelscape, LLC., une société immatriculée en Australie |
| Brésil   | Expedia do Brasil Agência de Viagens e Turismo Ltda.     |
| Argentine, Chili, Colombie, Costa Rica, Salvador, Équateur, Panama, Pérou, Venezuela   | Travelscape, LLC.  |
|  | TPX Travel Canada  |

|                  |   |
|------------------|---|
| Canada           | ULC   |
| Hong Kong        | Travel Partner Exchange Hong Kong Limited   |
| Inde             | Hotels.com India Private Limited, Travel Partner Exchange Singapore Pte. Ltd. ou Travel Partner Exchange S.L. |
| Japon            | Travel Partner Exchange Japan KK  |
| Mexique          | Expedia Mexico, S de R. L. de C.V.  |
| Nouvelle-Zélande | Travel Partner Exchange New Zealand Ltd.  |
| Singapour        | Travel Partner Exchange Singapore Pte. Ltd.   |
| Corée du Sud     | Travel Partner Exchange Korea Co., Ltd.   |
| Suisse           | Travel Partner Exchange Switzerland Limited   |
| Royaume-Uni      | Travel Partner Exchange UK Limited  |
| États-Unis       | Travelscape, LLC.   |

Nonobstant le droit applicable et le paragraphe sur la juridiction de l'Article 16 (Généralités) des présentes Conditions, lorsqu'une de nos sociétés (comme indiqué dans le tableau ci-dessus) perçoit votre paiement (via des fournisseurs de services de paiement tiers) et débite votre moyen de paiement, le droit applicable à cette transaction de paiement est la législation du pays où se trouve cette société.

Notre [Déclaration sur la protection des données](#) fournit des informations sur la manière dont

nous utilisons vos informations de paiement et de compte lorsque vous nous demandez d'enregistrer une carte de paiement ou de débit ou un autre moyen de paiement pour une utilisation ultérieure.

### **Vérification du paiement**

Vous autorisez la société concernée (comme indiqué dans le tableau précédent) ou le Prestataire de voyage à :

- vérifier votre moyen de paiement en obtenant une autorisation préalable, en facturant des frais nominaux ou à l'aide d'autres moyens de vérification ; et
- après vérification, débiter votre moyen de paiement.

### **Frais facturés par les banques**

Certaines banques et sociétés émettrices de cartes appliquent des frais sur les transactions internationales ou transfrontalières. Par exemple, si vous effectuez une réservation à l'aide d'une carte émise dans un pays différent de celui du Prestataire de voyage ou si vous choisissez d'effectuer une transaction dans une devise différente de la devise locale de notre Service, l'émetteur de votre carte peut vous facturer des frais pour transaction internationale ou transfrontalière.

Par ailleurs, certaines banques et sociétés émettrices de cartes appliquent des frais de conversion de devises. Par exemple, si vous effectuez une réservation dans une devise autre que celle de votre carte de paiement, la société émettrice de votre carte peut convertir le montant de la réservation dans la devise de votre carte de paiement et vous facturer des frais de conversion.

Pour toute question concernant ces frais ou le taux de change appliqué à votre réservation, veuillez contacter votre banque ou la société émettrice de votre carte. Notre Groupe de sociétés n'est pas responsable des frais liés aux variations des taux de change ni des frais d'émission de cartes et n'est associé d'aucune manière à ces frais.

### **Conversion de devises**

Tous les taux de conversion de devises affichés sur notre Service sont basés sur des sources publiques et les taux de change en vigueur, qui peuvent varier entre la réservation et le voyage. Ces taux sont fournis à titre indicatif uniquement et, bien que nous nous efforcions de fournir des informations correctes, notre Groupe de sociétés n'en garantit pas l'exactitude car nous n'en avons pas le contrôle.

### **Autres moyens de paiement**

Nous pouvons nous associer à des fournisseurs d'autres moyens de paiement (tels que des organismes de crédit à la consommation) pour offrir d'autres moyens de paiement à nos voyageurs. Notre Groupe de sociétés n'approuve pas ni ne recommande de fournisseurs d'autres moyens de paiement ni les produits ou services offerts par de tels fournisseurs. Notre Groupe de sociétés n'est pas responsable du contenu ni des actes ou omissions de tout fournisseur d'autres moyens de paiement. Vous utilisez le moyen de paiement d'un tel fournisseur à vos risques et périls, et cette utilisation est régie par les conditions et politiques de ce fournisseur.

### **Fraude**

Si une réservation ou un compte présente selon nous des signes de fraude, d'abus, d'association avec une personne ou une entité soumise à des sanctions gouvernementales, ou de toute autre activité suspecte, nous pourrions vous demander des informations supplémentaires.

Si nous concluons raisonnablement qu'une réservation ou un compte est associé à une fraude, un abus, une personne ou une entité sanctionnée par le gouvernement ou à une activité suspecte, nous pouvons :

- annuler toute réservation associée à votre nom, votre adresse e-mail ou votre compte ;
- fermer tous les comptes associés ; et
- intenter une action en justice, y compris pour demander à ce que vous soyez tenu pour responsable de toute perte.

Veillez [nous contacter](#) concernant l'annulation d'une réservation ou la fermeture d'un compte.

## **Article 5 Annulation ou modification d'une réservation**

### **Droit de rétractation**

Vous reconnaissez et acceptez que le droit de rétractation ne s'applique pas à vos réservations en vertu de l'article 6, paragraphe 1, alinéa k, de la Directive 2011/83/UE.

### **Annulation ou modification effectuée par vous**

Vous pouvez annuler ou modifier (la date de voyage, la destination, le lieu de départ du voyage, l'hébergement ou le moyen de transport) une réservation en [nous contactant](#).

Vous n'avez pas automatiquement le droit d'annuler ou de modifier une réservation, sauf si le Prestataire de voyage concerné vous y autorise en vertu de ses Règles et restrictions (qui vous sont fournies avant que vous n'effectuiez une réservation) ou si vous avez réservé un Voyage à forfait (comme défini à l'Article 6F (Voyages à forfait)) et qu'une telle annulation ou modification est autorisée (voir Article 6F (Voyages à forfait)).

Les Prestataires de voyage pourront vous facturer des frais pour l'annulation (totale ou partielle) ou la modification d'une réservation. Ces frais seront définis dans les Règles et restrictions. Vous vous engagez à payer tous les frais que vous encourez. Veuillez noter qu'en cas de modification, le prix de votre nouvelle réservation sera basé sur le prix en vigueur au moment où vous nous demandez d'effectuer la modification. Ce prix peut être différent de celui en cours au moment où vous avez initialement réservé les Services de voyage. Les prix ont tendance à augmenter plus la date à laquelle la modification est effectuée est proche de la date de départ.

Veillez lire les Règles et restrictions pertinentes pour prendre connaissance des conditions qui s'appliquent à votre réservation. Par exemple :

- si vous réservez un séjour dans un hébergement et que vous n'annulez pas ou ne modifiez pas votre réservation avant la date limite spécifiée dans la politique d'annulation applicable, il se peut que vous deviez payer des frais d'annulation ou de modification, comme indiqué dans les Règles et restrictions applicables ;
- certains hébergements n'autorisent pas l'annulation ou la modification de réservations effectuées ;

- si vous effectuez une réservation de type « Payer plus tard » et que vous ne vous présentez pas ou que vous annulez la réservation, l'hébergement peut vous facturer des frais de non-présentation ou d'annulation, comme indiqué dans les Règles et restrictions applicables, et les frais de non-présentation ou d'annulation de l'hébergement vous seront facturés ;
- si vous ne vous présentez pas ou n'utilisez pas tout ou partie des Services de voyage réservés, un remboursement ne vous sera versé que si cela est possible conformément aux Règles et restrictions applicables ; et
- lorsqu'une annulation concerne plus d'une personne sur une réservation (par exemple, deux billets d'avion réservés sur un même itinéraire, etc.), tous les frais d'annulation applicables seront facturés pour chaque personne figurant sur la réservation annulée.

Si vous souhaitez annuler ou modifier une partie d'une réservation et que cette annulation ou modification est autorisée par le Prestataire de voyage concerné, alors, outre les frais imposés par le Prestataire de voyage, nous pourrions également vous facturer des frais d'administration. Si de tels frais d'administration s'appliquent, vous en serez avisé avant d'accepter la modification/l'annulation.

Pour les droits et restrictions supplémentaires relatifs à un Voyage à forfait (comme défini à l'Article 6F (Voyages à forfait)), reportez-vous à l'Article 6F (Voyages à forfait).

### **Autre annulation ou modification**

Nous (et le Prestataire de voyage concerné) pouvons annuler votre réservation si nous n'avons pas reçu le paiement du montant total de la réservation ou des frais d'annulation/de modification ou autres frais applicables relatifs à une réservation à la date d'exigibilité.

Pour diverses raisons (par exemple, surréservation d'un hébergement en raison de problèmes de connectivité ou fermeture d'un hébergement suite à un ouragan, etc.), il est possible que nous ou le Prestataire de voyage annulions ou modifiions une réservation. Dans ce cas, nous fournirons des efforts raisonnables pour vous en informer dès que possible et vous proposerons d'autres options/une assistance ou un remboursement.

### **Remboursement**

Tout remboursement vous sera versé via le moyen de paiement que vous avez utilisé pour effectuer la réservation d'origine. Ce remboursement sera effectué par la partie qui a perçu votre paiement initial. Nous n'avons aucune visibilité sur le processus de remboursement d'un Prestataire de voyage. Nos frais ne sont pas remboursables, sauf indication contraire lors du processus de réservation.

### **Article 6 Conditions spécifiques aux Services de voyage**

Le présent Article fournit des détails sur les conditions applicables aux Services de voyage spécifiques fournis par le Prestataire de voyage. Ces détails ne sont pas exhaustifs et ne remplacent pas les Règles et restrictions applicables, qui vous sont fournies avant que vous n'effectuiez une réservation.

Chaque Service de voyage peut être proposé séparément ou dans le cadre d'un Voyage à forfait

(comme défini à l'Article 6F (Voyages à forfait)) et est soumis aux Règles et restrictions applicables du Prestataire de voyage. Veuillez également lire le présent Article, qui s'appliquera également à votre réservation, le cas échéant. En cas d'incohérence entre le présent Article et les Règles et restrictions applicables, les Règles et restrictions applicables prévaudront.

## **A. Séjours**

Notre Service peut vous offrir la possibilité de Payer maintenant ou de Payer plus tard. Les tarifs des chambres (y compris les taxes et frais applicables) vous sont indiqués via notre Service dans les options de paiement Payer maintenant et Payer plus tard. Veuillez noter que les taxes et les frais peuvent varier en fonction de l'option de paiement que vous choisissez. Les taux d'imposition et les taux de change peuvent varier entre la date de réservation et celle du séjour.

### **Payer maintenant**

Si vous sélectionnez l'option de paiement Payer maintenant, la société concernée (comme indiqué à l'Article 4 (Paiement)) débite généralement le montant de la réservation de votre moyen de paiement lors de la réservation.

### **Payer plus tard**

Si vous sélectionnez l'option de paiement Payer plus tard, le Prestataire de voyage débitera votre moyen de paiement dans la devise locale au moment de votre séjour ou comme cela vous a été notifié au cours du processus de réservation.

### **Caution**

Certains Prestataires de voyage demandent une caution à payer par carte de paiement ou en espèces à l'arrivée pour couvrir les dépenses supplémentaires encourues pendant votre séjour. Cette caution n'est liée à aucun paiement reçu par la société concernée (comme indiqué à l'Article 4 (Paiement)) pour votre réservation.

### **Non-présentation pour la première nuit**

Si vous ne vous présentez pas pour la première nuit du séjour que vous avez réservé, mais

prévoyez d'arriver pour les nuits suivantes, nous vous demandons de nous en informer avant la date d'arrivée initiale. Si vous ne nous en informez pas, votre réservation pourra être entièrement annulée. En cas de non-présentation, un remboursement ne vous est dû que conformément aux Règles et restrictions applicables de l'hébergement.

## **Réservations de groupe**

Vous n'êtes pas autorisé à réserver, via notre Service, plus de 8 chambres pour le même hébergement et les mêmes dates de séjour. Si vous réservez plus de 8 chambres dans des réservations séparées, nous pouvons annuler vos réservations. Nous pouvons également vous facturer des frais d'annulation et, si vous avez payé un acompte non remboursable, cet acompte pourra être perdu. Pour réserver plus de 8 chambres, utilisez la section « [Groupes et réunions](#) » de notre Service. Vous devrez peut-être signer un contrat écrit ou verser un acompte non remboursable.

## **Avis des voyageurs**

Les avis des voyageurs affichés via notre Service indiquent le niveau de prestation auquel vous pourriez vous attendre en séjournant dans un hébergement affichant une telle note, y compris (le cas échéant) par le biais d'organisations locales et nationales d'évaluation par étoiles, qui peuvent différer des normes de votre propre pays. Les avis des voyageurs affichés sur le site ne représentent ni ne promettent aucune caractéristique ou prestation particulière. Des informations supplémentaires sont disponibles dans la section « Présentation » ou « Équipements » de la page des détails de l'hébergement. Ces directives sont susceptibles de changer, et notre Groupe de sociétés ne peut garantir l'exactitude d'un avis de voyageur spécifique affiché de temps à autre via notre Service.

## **Repas**

Si les repas font partie du séjour que vous avez réservé, le nombre de repas inclus dépend du nombre de nuits de votre séjour. La pension complète comprend normalement le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner. La demi-pension comprend normalement le petit-déjeuner et soit le déjeuner, soit le dîner. Vous n'aurez droit à aucun remboursement si un ou plusieurs repas ne sont pas consommés.

## **B. Location de vacances Vrbo**

Lorsque vous réservez une location de vacances distribuée par l'intermédiaire de notre Service auprès de Vrbo ou de l'une des marques Vrbo (Stayz, Bookabach, FeWo Direkt et Abritel), ci-après « **Location de vacances Vrbo** », les conditions générales d'utilisation de Vrbo que nous vous présentons lors du processus de réservation s'appliquent à votre paiement et à la réservation de la Location de vacances Vrbo.

## **C. Vols**

Les Règles et restrictions des Prestataires de voyage fournissant des vols sont mises à disposition avant la réservation et peuvent également être consultées ici :

- [Conditions de transport](#)
- [Bagages](#)
- [Enregistrement](#)
- [Documents de voyage](#)

## **Paiement**

Dans la plupart des cas, la compagnie aérienne débitera directement votre carte de paiement pour une réservation de vol. Toutefois, dans certains cas, notre Groupe de sociétés peut débiter votre carte de paiement pour votre réservation de vol et transmettre ensuite votre paiement à la compagnie aérienne. Dans ce dernier cas, lorsque votre carte de paiement est débitée par notre Groupe de sociétés, vos données de paiement ne sont pas transmises à la compagnie aérienne et lorsque vous devez être remboursé, ce remboursement est transmis par la compagnie aérienne à notre Groupe de sociétés, qui vous le transmet ensuite dans les plus brefs délais. Dans tous les cas, nous collaborons avec la compagnie aérienne pour vous rembourser conformément à la réglementation relative aux consommateurs applicable à votre réservation.

Si vous payez notre Groupe de sociétés (paiement qui est reçu au nom de la compagnie aérienne Prestataire de voyage) pour une réservation de vol seul, nous agissons en tant qu'agent de ce Prestataire de voyage. Le contrat portant sur le vol est conclu entre vous et le Prestataire de voyage concerné.

Le prix et la disponibilité de votre vol ne sont garantis qu'une fois votre achat du Service de voyage effectué et vos billets émis.

## **Vols low-cost**

Pour certains vols, le prix indiqué peut avoir été converti à partir d'une autre devise. Il vous est fourni à des fins de commodité pour vous donner une idée du prix dans votre devise locale. Le montant réel facturé par la compagnie aérienne peut différer en raison des taux de change variables appliqués par les banques et les sociétés émettrices de cartes de crédit, mais vous connaîtrez le montant proposé par la compagnie aérienne avant de finaliser la réservation. Veuillez consulter l'Article 4 (Paiement) pour plus d'informations sur les frais que les banques et les sociétés émettrices de cartes sont susceptibles de facturer.

Certains vols avec des compagnies aériennes à bas prix ne peuvent être modifiés ou annulés qu'en contactant directement la compagnie aérienne. Il se peut que nous ne soyons pas informés si vous modifiez ou annulez directement un vol avec votre compagnie aérienne, ou si la compagnie aérienne apporte des modifications à votre horaire de vol. De tels changements peuvent également ne pas être reflétés dans l'itinéraire que nous vous fournissons par le biais de notre Service. Nous vous recommandons d'imprimer tous les e-mails de modification d'itinéraire ultérieurs que vous recevez directement de la compagnie aérienne.

## **Redirection vers des sites**

Vous pouvez parfois être redirigé de notre Service vers le site Web de la compagnie aérienne pour terminer votre réservation et payer. Le contrat relatif à une telle réservation est conclu entre vous et la compagnie aérienne Prestataire de voyage concernée. Notre Groupe de sociétés n'est aucunement associé à ces réservations et n'en est pas responsable.

### **Conditions générales des vols**

Vous comprenez et acceptez ce qui suit :

- Ce sont les compagnies aériennes qui contrôlent leurs horaires et elles peuvent modifier ou annuler votre vol pour diverses raisons (par exemple, problèmes mécaniques, conditions météorologiques défavorables, etc.). Chaque fois que la compagnie aérienne nous donne des informations sur une modification ou une annulation de votre voyage, nous vous les transmettons et vous aidons à évaluer vos options. Vous devez systématiquement vérifier l'heure de départ prévue de votre vol avant de voyager.
- Les compagnies aériennes contrôlent les sièges, et nous ne garantissons pas la disponibilité de sièges spécifiques, même s'ils sont réservés au préalable.
- Si vous réservez un vol aller-retour et que vous n'utilisez pas le vol aller, la compagnie aérienne peut annuler le vol retour sans remboursement.
- Pour les vols spéciaux ou charters, la compagnie aérienne, l'horaire du vol, le type d'appareil, l'itinéraire et les éventuelles escales sont précisés à titre indicatif exclusivement. Ces détails peuvent être sujets à changement même après confirmation ; veuillez vérifier les Règles et Restrictions pertinentes avant de réserver.
- Certaines compagnies aériennes imposent des frais supplémentaires pour les repas, les bagages, la sélection de sièges préférés, etc. Sauf si nous proposons ces services optionnels à la réservation via notre Service, toute référence concernant ces services optionnels supplémentaires et les frais associés indiqués via notre Service est fournie à titre indicatif uniquement et peut être mise à jour par les compagnies aériennes à tout moment. Lorsque nous vous offrons la possibilité de réserver ces services supplémentaires via notre Service, leur prix vous est indiqué et, une fois que vous les avez sélectionnés, celui-ci est ajouté à votre total.
- Vous êtes tenu de respecter les Règles et restrictions applicables au transport d'enfants. Pour les enfants âgés de plus de 2 ans à la date de retour, vous devez acheter un billet au tarif enfant à la fois pour le vol aller et le vol retour. Vous ne pourrez pas prétendre à un remboursement des frais de siège encourus pendant le voyage si vous ne respectez pas ces Règles et restrictions. Les enfants de moins de 2 ans ne se verront pas attribuer de siège, sauf si un tarif enfant a été réservé pour eux. Les enfants non accompagnés de moins de 14 ans ne seront autorisés à voyager que conformément aux Règles et restrictions applicables.
- Le transport de matières dangereuses à bord dans vos bagages ou sur vous est généralement interdit.

### **Billets aller simple combinés**

Nous pouvons vous offrir la possibilité de réserver deux billets aller simple au lieu d'un billet aller-retour. Les billets aller simple combinés peuvent offrir un plus grand choix de vols. Ils sont souvent moins chers et peuvent être combinés sur la même compagnie aérienne ou sur différentes compagnies aériennes.

Contrairement aux billets aller-retour, chaque billet aller simple est soumis à ses propres Règles et

restrictions. Si l'un de ces vols est affecté par un changement effectué par la compagnie aérienne (tel qu'une annulation ou un report), il se peut que vous deviez modifier l'autre vol. Dans ce cas, tous les frais encourus en relation avec la modification du vol non affecté seront à votre charge. Nous vous en informerons si vous réservez des billets aller simple au lieu d'un billet aller-retour, afin que vous puissiez envisager de réserver ces types de billets.

### **Miles et bons de réduction**

Vous ne pouvez pas utiliser les miles et les bons de réduction des programmes de fidélité lors de la réservation de vols via notre Service.

### **Compagnies aériennes exploitantes**

Les vols réservés auprès d'une compagnie aérienne sont parfois exploités par une autre compagnie aérienne. Lorsque la compagnie aérienne est différente, les détails de la compagnie aérienne exploitante sont indiqués via notre Service. La compagnie aérienne qui émet votre billet vous facturera votre vol et apparaîtra sur le relevé de votre moyen de paiement.

### **Non-présentation ou annulation**

En cas de non-présentation ou d'annulation, vous pouvez avoir droit à un remboursement des taxes et des frais d'aéroport inclus dans le prix du billet acheté. Dans ce cas, vous pouvez nous demander un tel remboursement (en envoyant un e-mail à [klantenservice@chat.expedia.be](mailto:klantenservice@chat.expedia.be) ou en appelant le (02) 200 63 72 (tarif local) / +32 (0)2 200 63 72 (depuis l'étranger), et nous soumettrons votre demande à la compagnie aérienne en votre nom.

### **Indemnisation pour annulation, refus d'embarquement et retards**

Si une compagnie aérienne annule ou reporte un vol, n'est pas en mesure de fournir une place précédemment confirmée, ne s'arrête pas à votre escale ou à votre point de destination, ou vous fait manquer un vol de correspondance sur lequel vous avez une réservation, la compagnie aérienne peut, en vertu du règlement (CE) 261/2004, être tenue de prendre certaines mesures correctives, comme indiqué [ici](#).

### **Responsabilité des compagnies aériennes**

La loi, les traités et les propres Règles et restrictions de la compagnie aérienne limitent normalement la responsabilité d'une compagnie aérienne en cas de décès, de blessures corporelles et d'autres dommages.

### **Liste de la Communauté européenne**

Conformément à la réglementation de l'UE, le détail des transporteurs aériens faisant l'objet d'une interdiction d'exploitation au sein de la Communauté européenne est disponible [ici](#).

## **D. Voitures**

### **Paiement**

Pour certaines réservations, le paiement de votre réservation de location de voiture peut être facturé par le Prestataire de voyage et non par notre Groupe de sociétés.

Lorsque vous récupérez votre voiture de location, vous/le conducteur devez présenter votre/sa carte de paiement en cours de validité. Vous devez demander au Prestataire de voyage quelles cartes de paiement il accepte. Les cartes de débit ne sont pas acceptées. Le Prestataire de voyage peut, au moyen d'un acompte, envoyer une demande d'autorisation à la société émettrice de votre carte de paiement pendant la période de location. Vous/le conducteur devez veiller à disposer de fonds suffisants à cette fin. Pour certains modèles de voitures plus grands, deux cartes de paiement pourront vous être demandées.

Si vous ne respectez pas les règles ci-dessus, le Prestataire de voyage peut ne pas mettre le véhicule à votre disposition et vous pouvez, sous réserve des Règles et restrictions, être tenu de payer un montant pouvant atteindre le prix total des Services de voyage de location de voiture.

### **Suppléments**

Vous pourriez avoir à payer localement des frais supplémentaires au Prestataire de voyage. Par exemple, ces frais peuvent couvrir le plein d'essence, les pneus neige, les frais de conducteur supplémentaire, les suppléments jeune conducteur, les sièges enfants et les frais de livraison et de reprise, etc. Le paiement de ces frais supplémentaires n'est pas à notre charge, ni à celle du Prestataire de voyage. Les demandes d'options supplémentaires (telles que les sièges pour enfants) ne peuvent être garanties car elles sont soumises à disponibilité.

Un montant de franchise peut être applicable et dû par vous au Prestataire de voyage en cas de vol ou de dommage causé à la voiture de location. Celui-ci varie en fonction du Prestataire de voyage et du pays de location. Vous pouvez supprimer/réduire la franchise applicable en souscrivant une assurance supplémentaire facultative localement. Nous et le Prestataire de voyage ne sommes pas responsables de toute franchise due ni de la fourniture d'une assurance supplémentaire.

Le carburant n'est généralement pas inclus dans le prix de la location. Dans certains pays, certains Prestataires de voyage peuvent vous facturer des frais de carburant lors de la restitution du véhicule. Sauf accord contraire, vous devez restituer la voiture de location à la même agence du Prestataire de voyage auprès de laquelle vous l'avez prise en charge.

### **Prise en charge et utilisation des voitures de location**

Les conducteurs doivent généralement être âgés de 21 à 75 ans, bien que cela puisse varier selon le Prestataire de voyage concerné et le pays de location. Il vous incombe de vérifier l'âge requis auprès du Prestataire de voyage. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer si le conducteur a moins de 25 ans ou plus de 70 ans.

Lors de la prise en charge de votre voiture de location, vous/le conducteur devez/doit présenter votre/son permis de conduire sans restriction en cours de validité pour la catégorie du véhicule loué. Les locations internationales peuvent être associées à des exigences différentes en matière de permis de conduire. Veuillez vérifier la documentation exacte requise par le Prestataire de voyage. Par exemple, si le permis de conduire n'est pas en alphabet latin, un permis de conduire international est exigé et, si vous prenez le véhicule en charge dans un pays de l'UE, un permis de conduire international est exigé pour les personnes dont le permis de conduire n'a pas été délivré dans l'UE. Des documents supplémentaires, tels qu'un passeport ou jusqu'à deux documents

confirmant le nom et l'adresse, peuvent également être demandés.

En règle générale, vous ne serez pas autorisé à conduire votre voiture de location en dehors du pays de location ou sur les ferries, et des restrictions supplémentaires peuvent s'appliquer.

### **Annulation de réservations et jours de location non utilisés**

Aucun remboursement ne sera offert pour les réservations annulées dans les 6 heures précédant l'heure de prise en charge ou pour les jours de location non utilisés.

### **E. Activités**

Certains Prestataires de voyage proposant des Activités peuvent vous demander de signer une décharge de leur responsabilité avant de participer au Service de voyage qu'ils proposent.

Les Services de voyage Activités ne sont généralement pas transférables ni éligibles à un remboursement ou à des modifications, sauf si le Prestataire de voyage annule ces Services de voyage ou si ces Services de voyage sont réservés dans le cadre d'un Voyage à forfait et que ces droits découlent de l'Article 6F (Voyages à forfait).

### **F. Voyages à forfait**

#### **I. Définition de termes/expressions**

Dans cet Article :

« **Prestation de voyage liée** » désigne au moins deux types différents de services de voyage achetés aux fins du même voyage ou séjour de vacances, ne constituant pas un Voyage à forfait et entraînant la conclusion de contrats séparés avec les prestataires de services de voyage individuels, si nous permettons :

- à l'occasion d'une seule visite ou prise de contact avec notre point de vente, le choix et le paiement séparés de chaque service de voyage par vos soins ; ou
- de manière ciblée, l'achat d'au moins un service de voyage supplémentaire auprès d'un autre prestataire de voyage lorsqu'un contrat avec cet autre prestataire de voyage est conclu au plus tard 24 heures après la confirmation de la réservation du premier service de voyage.

Lorsqu'il est acheté un seul des types de service de voyage tel que visé au sous-alinéa (a), (b) ou (c) de la définition de l'expression « service de voyage » telle que décrite ci-dessous et qu'un ou plusieurs services touristiques tels que visés au sous-alinéa (d) de la définition de l'expression « service de voyage » ci-dessous sont achetés, ils ne constituent pas une Prestation de voyage liée si ces derniers services ne représentent pas une part significative de la valeur combinée des services et ne sont pas annoncés comme étant une caractéristique essentielle du voyage ou

séjour de vacances ou ne constituent pas d'une manière ou d'une autre une telle caractéristique.

« **Voyage à forfait** » désigne une combinaison d'au moins deux types différents de services de voyage aux fins du même voyage ou séjour de vacances, si :

- ces services sont combinés par nous, y compris à la demande de ou conformément à votre choix, avant qu'un contrat unique incluant tous ces services ne soit conclu ; ou
- indépendamment de l'éventuelle conclusion de contrats séparés avec des prestataires de services de voyage individuels, ces services sont : (i) achetés auprès d'un seul point de vente et ont été choisis avant que vous n'acceptiez de payer ; (ii) proposés, vendus ou facturés à un prix tout compris ou à un prix total ; (iii) annoncés ou vendus sous la dénomination de « voyage à forfait » ou sous une dénomination similaire ; (iv) combinés après la conclusion d'un contrat par lequel nous vous autorisons à choisir parmi une sélection de différents types de services de voyage ; ou (v) achetés auprès de prestataires de voyage distincts grâce à des procédures de réservation en ligne liées, lorsque votre nom, vos modalités de paiement et votre adresse e-mail sont transmis par le prestataire de voyage avec lequel le premier contrat est conclu à un ou plusieurs autres prestataires de voyage, et lorsqu'un contrat avec ce ou ces derniers est conclu au plus tard 24 heures après la confirmation de la réservation du premier service de voyage.

Les combinaisons de services de voyage dans lesquelles un seul des types de service de voyage visés au sous-alinéa (a), (b) ou (c) de la définition de l'expression « service de voyage » ci-dessous est combiné à un ou plusieurs des services touristiques visés au sous-alinéa (d) de la définition de l'expression « service de voyage » ci-dessous ne constitue pas un Voyage à forfait si ces derniers services : (1) ne représentent pas une part significative de la valeur de la combinaison, ne sont pas annoncés comme étant une caractéristique essentielle de la combinaison ou ne constituent pas d'une manière ou d'une autre une telle caractéristique ; ou (2) sont choisis et achetés uniquement après que l'exécution d'un service de voyage, tel que visé au sous-alinéa (a), (b) ou (c) de la définition de l'expression « service de voyage » ci-dessous, a commencé.

« **Réglementation relative aux voyages à forfait** » désigne la loi du 1er novembre 2017 relative à la vente de voyages à forfait, de prestations de voyage liées et d'autres services de voyage.

« **service de voyage** » désigne : (a) le transport de passagers ; (b) l'hébergement qui ne fait pas partie intégrante du transport de passagers et qui n'a pas un objectif résidentiel ; (c) la location de voitures et de certains autres véhicules à moteur ou de motos (nécessitant certains permis de conduire) ; et (d) tout autre service touristique qui ne fait pas partie intégrante d'un service de voyage au sens où l'entendent les alinéas (a), (b) ou (c). Une assurance voyage ne doit pas être considérée comme un service de voyage. L'entrée à des concerts, des événements sportifs ou des parcs d'exposition, la participation à des excursions, les visites guidées, les forfaits de ski, la location d'équipements sportifs tels que l'équipement de ski ou les soins spa sont des exemples de services touristiques qui ne font pas intrinsèquement partie du transport de passagers, de l'hébergement ou de la location de véhicules à moteur ou de certaines motos. Toutefois, si ces services sont combinés à un seul autre type de service de voyage, par exemple l'hébergement, ils devraient constituer un Voyage à forfait ou une Prestation de voyage liée, uniquement s'ils représentent une part significative de la valeur du Voyage à forfait ou de la Prestation de voyage liée, ou sont commercialisés en tant que caractéristique essentielle du voyage ou du séjour de vacances, ou constituent autrement une telle caractéristique. Les autres services touristiques sont considérés comme correspondant à une part significative de la valeur du Voyage à forfait ou de la Prestation de voyage liée lorsqu'ils représentent 25 % ou plus de la valeur de la combinaison.

Lorsque d'autres services touristiques sont ajoutés, par exemple à l'hôtel réservé en tant que service seul, après l'arrivée du voyageur à l'hôtel, cette combinaison ne constitue pas un Voyage à forfait.

« **Circonstances extraordinaires et inévitables** » désigne une situation indépendante de la volonté de la partie qui invoque une telle situation et dont les conséquences n'auraient pas pu être évitées, même si toutes les mesures raisonnables avaient été prises. Ce que l'on considère comme des « Circonstances extraordinaires et inévitables » dépend des faits. Il peut s'agir notamment d'une guerre, d'autres graves problèmes de sécurité tels que le terrorisme, de risques importants pour la santé humaine tels que la propagation d'une maladie grave au lieu de destination, de catastrophes naturelles telles que les inondations ou les tremblements de terre ou encore de conditions météorologiques qui rendent le voyage jusqu'à la destination convenue dans le contrat du Voyage à forfait trop dangereux.

## **II. Votre Voyage à forfait**

Votre Confirmation de réservation indique ce qui est inclus dans votre Voyage à forfait.

Les Voyages à forfait présentés via notre Service (par exemple, les « Formules ») sont proposés par Expedia Travel. Expedia Travel agit en tant qu'« organisateur » de votre Voyage à forfait en vertu de la Réglementation relative aux voyages à forfait.

Les Voyages à forfait proposés par Expedia Travel sont régis par :

- les présentes Conditions ; et
- les Règles et restrictions pertinentes des Prestataires de voyage offrant les services de voyage qui constituent le Voyage à forfait (par exemple, la compagnie aérienne, l'hébergement, etc.).

## **III. Réservations**

Toutes les réservations de Voyage à forfait s'entendent sous réserve de la disponibilité au moment de la réservation. Nous nous efforçons d'assurer que les informations relatives aux Voyages à forfait sont à jour. Toutefois, nous ne garantissons pas que les Voyages à forfait affichés seront disponibles au moment de la réservation. Si, pour quelque raison que ce soit, le Voyage à forfait que vous avez réservé n'est pas disponible, nous vous en informerons dès que possible après votre réservation.

Un contrat portant sur votre Voyage à forfait n'est conclu entre vous et Expedia Travel qu'une fois que vous avez payé le prix de votre réservation et que nous vous avons envoyé une Confirmation de réservation.

## **IV. Prix**

Expedia Travel peut modifier le prix de votre Voyage à forfait après vous avoir envoyé une Confirmation de réservation, afin de répercuter sur vous les changements :

- de prix du transport de passagers dus au coût du carburant ou d'autres sources d'énergie ;
- de taxes ou frais payables sur les services de voyage inclus dans votre réservation et imposés par des tiers (autres qu'Expedia Travel / les Prestataires de voyage concernés). Il

- s'agit notamment des taxes de séjour, des taxes d'atterrissage ou encore des frais d'embarquement ou de débarquement dans les ports et les aéroports, etc. ; ou
- de taux de change pertinents pour le Voyage à forfait.

Expedia Travel ne pourra modifier le prix de cette manière que si nous vous informons de toute majoration de prix au moins 20 jours avant le début de votre Voyage à forfait et vous fournissons le détail du calcul et une explication de ce changement.

Lorsque nous vous informons d'une majoration du prix de votre Voyage à forfait de plus de 8 % du prix total, vous pouvez :

- accepter et payer la différence de prix ;
- refuser la majoration de prix, annuler votre Voyage à forfait et vous faire rembourser intégralement sans frais d'annulation ; ou
- refuser la majoration de prix, annuler votre Voyage à forfait sans frais d'annulation et choisir un autre Voyage à forfait si Expedia Travel vous en donne la possibilité.

Si vous décidez de prendre un autre Voyage à forfait, nous vous informerons de l'impact sur le prix de votre réservation. Si l'autre Voyage à forfait est d'une qualité ou d'un coût inférieurs, il se peut que vous ayez droit à une réduction de prix conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait). Expedia Travel vous accordera un délai raisonnable pour prendre votre décision. Si vous ne confirmez pas dans ce délai, Expedia Travel vous enverra un rappel dans la mesure du possible. Suite à ce rappel, Expedia Travel sera en droit d'annuler le Voyage à forfait et vous remboursera.

Si vous décidez de refuser une majoration de prix et d'annuler votre Voyage à forfait avec un remboursement intégral, il se peut que vous ayez également droit à une indemnisation conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait).

Vous aurez droit à une réduction de prix correspondant à toute baisse des coûts décrits ci-dessus intervenant après que nous vous avons envoyé la Confirmation de réservation, mais avant le début de votre Voyage à forfait. Dans ce cas, Expedia Travel sera toutefois en droit de déduire les frais administratifs liés à ce processus.

Sauf indication contraire dans votre Confirmation de réservation, les prix ne comprennent pas l'assurance, les services aériens, les frais d'excédent de bagages, le transport de l'aéroport à l'hébergement, les frais de visa et de vaccination, les dépenses personnelles (blanchisserie, téléphone, boissons, service de chambre, pourboires, etc.), les excursions, l'utilisation des installations sportives, ni aucuns autres frais.

## **V. Annulation ou modification effectuée par vous**

**Annulation.** Pour obtenir des informations générales sur l'annulation de votre réservation, veuillez consulter l'Article 5 (Annulation ou modification d'une réservation).

Vous pouvez annuler le contrat relatif à votre Voyage à forfait avant que ce dernier ne commence. Néanmoins, Expedia Travel et les Prestataires de voyage peuvent vous facturer des frais d'annulation pour couvrir les coûts d'organisation de votre voyage déjà encourus.

En cas de Circonstances extraordinaires et inévitables, vous pouvez également résilier le contrat relatif à votre Voyage à forfait avant que ce dernier ne commence sans frais de résiliation. Pour

cela, ces circonstances doivent :

- survenir au lieu de votre destination ou dans ses environs immédiats ; et
- affecter de manière significative la fourniture des prestations du Voyage à forfait ou le transport des passagers vers la destination.

Si vous annulez dans ces circonstances, Expedia Travel vous remboursera intégralement votre Voyage à forfait, mais vous n'aurez droit à aucune indemnisation et ne pourrez prétendre à aucun des droits énoncés au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait).

Si vous êtes autorisé à annuler uniquement une partie de votre Voyage à forfait et que vous procédez à cette annulation, il se peut que vous annuliez les droits et avantages du Voyage à forfait et/ou la protection financière décrits dans les présentes Conditions.

**Modification.** Pour obtenir des informations générales sur la modification de votre réservation, veuillez consulter l'Article 5 (Annulation ou modification d'une réservation).

Expedia Travel et les Prestataires de voyage ne sont pas tenus de modifier votre réservation, mais peuvent essayer d'accéder à votre demande. Notre capacité à apporter des modifications dépend de la disponibilité et des Règles et restrictions applicables et nous sommes souvent dans l'impossibilité de le faire.

Si nous sommes en mesure d'effectuer la modification souhaitée, vous vous engagez à payer les frais d'administration associés comme indiqué à l'Article 5 (Annulation ou modification d'une réservation), ainsi que tous les frais que le Prestataire de voyage impose en relation avec la modification. Ces frais ont tendance à augmenter plus la date à laquelle la modification est effectuée est proche de la date de départ. Par exemple, certains éléments du Voyage à forfait (par exemple, un vol) peuvent entraîner des frais de modification ou d'annulation de 100 %.

**Remplacement du participant.** Vous pouvez transférer votre Voyage à forfait à une autre personne remplissant les conditions applicables au contrat relatif à votre Voyage à forfait. Vous et la personne à qui le séjour de vacances est transféré serez responsables :

- du paiement intégral de tout solde dû ; et
- de tous les autres coûts et frais résultant du transfert.

Nous vous informerons de ces frais après réception de votre demande de transfert.

Vous devez nous donner un préavis raisonnable (au moins 7 jours avant le début du Voyage à forfait) afin que nous puissions prendre les dispositions nécessaires. Expedia Travel s'efforcera de vous aider pour le transfert de nom. Lorsque le Voyage à forfait comporte un vol, cela peut nécessiter une annulation de vol et une nouvelle réservation (avec des frais d'annulation de 100 %). Cela dépendra des Règles et restrictions de la compagnie aérienne concernée.

## **VI. Annulation et modification par Expedia Travel avant le voyage**

**Annulation.** Dans de rares cas, Expedia Travel peut être amenée à annuler votre Voyage à forfait (et se réserve le droit de le faire). Si tel est le cas, Expedia Travel vous en informera dès que possible. Expedia Travel peut vous proposer un Voyage à forfait alternatif si cela est possible. Si tel est le cas, Expedia Travel vous informera de l'impact sur le prix de votre réservation. Si l'autre Voyage à forfait est d'une qualité ou d'un coût inférieurs, il se peut que vous ayez droit à une

réduction de prix conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait). Expedia Travel vous remboursera tous les paiements que vous avez effectués pour votre Voyage à forfait, si elle ne vous propose pas de séjour alternatif ou si vous préférez un remboursement.

Si nous annulons votre Voyage à forfait, il se peut que vous ayez droit à une indemnisation conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait). Toutefois, si Expedia Travel ne peut pas fournir votre Voyage à forfait en raison de Circonstances extraordinaires et inévitables, vous n'aurez droit à aucune indemnisation.

**Modifications.** Les prestations qui constituent votre Voyage à forfait peuvent être organisées plusieurs mois à l'avance. Par conséquent, Expedia Travel peut se trouver dans l'obligation de modifier votre Voyage à forfait (et se réserve le droit de le faire). La plupart des modifications sont mineures, mais Expedia Travel devra parfois apporter des modifications importantes :

- aux principaux éléments de votre Voyage à forfait ; ou
- lorsqu'il ne peut être satisfait à l'une de vos exigences particulières qui avait été acceptée.

Si Expedia Travel doit apporter une modification importante à votre Voyage à forfait, nous vous en informerons dès que cela est raisonnablement possible. Vous pourrez alors :

- accepter la modification ;
- refuser la modification, annuler votre Voyage à forfait et vous faire rembourser intégralement sans frais d'annulation ; ou
- refuser la modification, annuler votre Voyage à forfait sans frais d'annulation et en choisir un autre si Expedia Travel vous en donne la possibilité.

Si vous décidez de prendre un autre Voyage à forfait, nous vous informerons de l'impact sur le prix de votre réservation. Si l'autre Voyage à forfait est d'une qualité ou d'un coût inférieurs, il se peut que vous ayez droit à une réduction de prix conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait). Expedia Travel vous accordera un délai raisonnable pour prendre votre décision. Si vous ne confirmez pas dans ce délai, Expedia Travel vous enverra un rappel dans la mesure du possible. Suite à ce rappel, Expedia Travel sera en droit d'annuler le Voyage à forfait et vous remboursera.

Si vous décidez de refuser une modification et d'annuler votre Voyage à forfait avec un remboursement intégral, il se peut que vous ayez également droit à une indemnisation conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait). Toutefois, si la modification est due à des Circonstances extraordinaires et inévitables, vous n'aurez droit à aucune indemnisation.

Expedia Travel peut ne vous proposer aucune des options ci-dessus si la modification apportée à votre Voyage à forfait est mineure. Sont susceptibles d'être considérées comme modification mineure, par exemple : les changements d'heure de vol de moins de 120 minutes avant l'heure de départ et de moins de 240 minutes après l'heure d'arrivée, les changements de compagnie aérienne ou d'avion (si initialement identifiés), les changements d'aéroport de départ ou d'arrivée pour un aéroport situé dans la même région ou le remplacement de l'hébergement par un autre de même niveau ou de niveau supérieur dans un lieu similaire, etc.

## **VII. Responsabilité d'Expedia Travel concernant la fourniture des prestations du Voyage à forfait**

**Pendant votre séjour.** En cas de problème au cours de votre Voyage à forfait, veuillez informer immédiatement le Prestataire de voyage concerné (tel que votre fournisseur d'hébergement) et nous informer (à l'aide des coordonnées indiquées à l'Article 15 (Nous contacter et réclamations)).

Si vous vous trouvez en difficulté, Expedia Travel vous apportera une assistance appropriée dans les meilleurs délais. En particulier, Expedia Travel vous fournira des informations appropriées sur les services de santé, les autorités locales et l'assistance consulaire. Expedia Travel vous aidera à communiquer à distance et à trouver des solutions alternatives à votre voyage. Expedia Travel ne facture aucuns frais pour cette assistance, bien qu'il se réserve le droit de facturer des frais raisonnables si la difficulté a été causée intentionnellement par vous ou est le résultat de votre négligence.

Nous vous demandons de nous informer immédiatement de la non-fourniture ou d'une fourniture insatisfaisante des Services de voyage qui constituent votre Voyage à forfait. Cela permet à Expedia Travel de résoudre les problèmes pendant votre séjour. Expedia Travel n'est pas tenue de remédier à un tel problème si cela est impossible ou entraîne des coûts disproportionnés, compte tenu du défaut de conformité et de la valeur des Services de voyage concernés. Dans ce cas, vous pourrez demander une réduction de prix ou une indemnisation conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait).

Si, au cours de votre Voyage à forfait, une part importante des Services de voyage inclus dans le contrat relatif à votre Voyage à forfait ne peut pas être fournie, Expedia Travel vous propose, sans supplément, d'autres services appropriés afin de permettre la poursuite de votre Voyage à forfait. Si ces services sont d'une qualité inférieure à celle spécifiée dans le contrat relatif au Voyage à forfait, vous aurez droit à une réduction de prix conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait). Vous ne pouvez refuser les services de remplacement qui vous sont proposés que s'ils ne sont pas comparables à ce qui a été convenu dans le contrat relatif à votre Voyage à forfait ou si la réduction de prix est inappropriée. Si vous refusez les services de remplacement (lorsque vous en avez le droit) ou si Expedia Travel n'est pas en mesure de les proposer, vous pouvez, le cas échéant, avoir droit à une réduction de prix et/ou à une indemnisation conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait) sans résilier le contrat relatif au Voyage à forfait.

Pendant votre Voyage à forfait :

- si la non-fourniture ou la fourniture insatisfaisante des Services de voyage qui constituent votre Voyage à forfait affecte considérablement la fourniture du Voyage à forfait ; et
- Expedia Travel n'a pas remédié à ce manquement dans un délai raisonnable,

vous pouvez décider de poursuivre le Voyage à forfait ou d'annuler le contrat relatif à votre Voyage à forfait sans frais de résiliation. Si vous décidez d'annuler et que votre Voyage à forfait comprenait le transport de passagers jusqu'à la destination, Expedia Travel vous fournit également, dans les meilleurs délais et sans supplément, un rapatriement par transport équivalent jusqu'à votre lieu de départ. Vous pouvez, le cas échéant, avoir droit à une réduction de prix et/ou une indemnisation conformément au paragraphe VIII du présent Article 6F (Voyages à forfait).

Si en raison de Circonstances extraordinaires et inévitables, Expedia Travel n'est pas en mesure d'assurer votre retour jusqu'à votre lieu de départ (comme convenu dans le contrat relatif à votre

Voyage à forfait), elle prendra en charge les frais pour l'hébergement nécessaire, si possible, de catégorie équivalente pour une durée ne dépassant pas trois nuits par passager. Dans certaines circonstances, cette limitation peut ne pas s'appliquer à certains groupes de personnes telles que les personnes à mobilité réduite et toute personne les accompagnant, les femmes enceintes et les mineurs non accompagnés, ainsi que les personnes nécessitant une assistance médicale spécifique (à condition que nous ayons été informés de leurs besoins particuliers au moins 48 heures avant le début du Voyage à forfait).

**Après votre séjour.** Si votre réclamation n'est pas résolue localement, veuillez nous contacter (à l'aide des coordonnées indiquées à l'Article 15 (Nous contacter et réclamations)).

### **VIII. Obligation d'Expedia Travel de fournir une réduction de prix et/ou une indemnisation en cas de dommages**

Vous avez droit à une réduction de prix appropriée de la part d'Expedia Travel pour toute période au cours de laquelle les Services de voyage qui constituent votre Voyage à forfait ne sont pas fournis ou fournis de manière insatisfaisante, à moins que ce manquement ne vous soit imputable.

Vous avez droit à une indemnisation appropriée de la part d'Expedia Travel pour tout dommage que vous subissez suite à la non-fourniture ou à la fourniture insatisfaisante des Services de voyage qui constituent votre Voyage à forfait, à moins que le problème en cause :

- ne vous soit imputable ;
- ne soit imputable à un tiers sans rapport avec la fourniture des Services de voyage inclus ; ne soit dans le contrat relatif au Voyage à forfait, et ne soit imprévisible ou inévitable ; ou
- ne soit dû à des Circonstances extraordinaires et inévitables.

Dans la mesure où les conventions internationales limitent l'étendue ou les conditions dans lesquelles l'indemnisation doit être versée par les Prestataires de voyage fournissant un service de voyage inclus dans votre Voyage à forfait, ces mêmes limitations et conditions s'appliquent à Expedia Travel. Ces mêmes limitations et conditions s'appliquent à Expedia Travel de la même manière que si elles s'appliquaient directement à Expedia Travel. Ces conventions internationales comprennent :

- la convention de Montréal relative au transport aérien (et toutes les conventions antérieures connexes) ;
- la convention d'Athènes relative au transport par mer ;
- la convention de Berne relative au transport par chemin de fer (Convention relative aux transports internationaux ferroviaires (COTIF) du 9 mai 1980) ;
- la convention de Genève relative au transport par route ;
- la convention de Paris relative à la fourniture d'un hébergement.

Expedia Travel bénéficiera pleinement de toute limitation d'indemnisation prévue par ces conventions et toute autre convention internationale régissant les services de voyage qui constituent le Voyage à forfait.

Sauf si Expedia Travel est responsable comme indiqué dans le présent Article 6F (Voyages à

forfait), la responsabilité d'Expedia Travel sera également limitée conformément aux Règles et restrictions applicables relatives à l'élément de transport de votre Voyage à forfait et de la même manière que si ces limitations s'appliquaient directement à Expedia Travel.

La responsabilité d'Expedia Travel envers vous en relation avec votre Voyage à forfait sera limitée à un maximum de trois fois le coût de votre Voyage à forfait, sauf en cas de décès, de blessures corporelles ou de dommages causés intentionnellement ou par négligence.

Si vous bénéficiez d'une indemnisation ou d'une réduction de prix de la part d'une autre partie en relation avec le problème pour lequel vous demandez une indemnisation ou une réduction de prix à Expedia Travel, Expedia Travel peut déduire l'indemnisation ou la réduction de prix que vous recevez de l'autre partie de celle payable par Expedia Travel.

Sauf comme indiqué ci-dessus, Expedia Travel n'accepte aucune responsabilité pour toute réclamation, toute perte, toute dépense, tout dommage ou toute créance en relation avec votre Voyage à forfait, sauf en cas de décès ou de blessures corporelles résultant de la négligence d'Expedia Travel.

## **ANNEXE 1 - FORMULAIRE STANDARD D'INFORMATION SUR LES VOYAGES À FORFAIT**

### **Informations importantes concernant vos droits en relation avec le Voyage à forfait**

Dans certaines circonstances, un [Voyage à forfait](#) peut être constitué en raison des Services de voyage que vous réservez, Expedia Travel étant l'organisateur du Voyage à forfait. Dans cette éventualité, vous serez invité à lire les informations importantes suivantes.

La combinaison des services de voyage qui vous sont proposés constitue un Voyage à forfait au sens où l'entend la Directive (UE) 2015/2302.

Par conséquent, vous bénéficierez de tous les droits de l'UE applicables aux Voyages à forfait. Expedia Travel sera entièrement responsable de la fourniture satisfaisante du Voyage à forfait dans son ensemble.

De plus, comme l'exige la législation, Expedia Travel a souscrit une protection pour le remboursement des sommes que vous avez payées et, lorsque le transport est inclus dans le Voyage à forfait, pour garantir votre rapatriement en cas d'insolvabilité.

#### **Principaux droits en vertu de la Directive (UE) 2015/2302**

- Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le Voyage à forfait avant de conclure le contrat portant sur le voyage à forfait.
- Au moins un prestataire doit être responsable de la fourniture satisfaisante de tous les services de voyage inclus dans le contrat.
- Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone d'urgence ou les coordonnées d'un point de contact afin de pouvoir contacter l'organisateur ou l'agent de voyages.
- Les voyageurs peuvent transférer le Voyage à forfait à une autre personne, avec un préavis raisonnable et moyennant éventuellement des frais supplémentaires.

— Le prix du Voyage à forfait ne peut être majoré qu'en cas d'augmentation de coûts spécifiques (par exemple prix du carburant) et si cela est expressément prévu dans le contrat, et en tout état de cause au plus tard 20 jours avant le début du Voyage à forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du Voyage à forfait, le voyageur peut résilier le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des frais correspondants.

— Les voyageurs peuvent résilier le contrat sans frais de résiliation et obtenir le remboursement intégral de toutes les sommes payées si l'un des éléments essentiels du Voyage à forfait, autre que le prix, est modifié de manière significative. Si, avant le début du Voyage à forfait, le prestataire responsable du Voyage à forfait l'annule, les voyageurs ont droit à un remboursement et à une indemnisation le cas échéant.

— Les voyageurs peuvent résilier le contrat sans frais de résiliation avant le début du Voyage à forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple en cas de graves problèmes de sécurité au lieu de destination susceptibles d'affecter le Voyage à forfait.

— En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du Voyage à forfait, résilier le contrat moyennant des frais de résiliation appropriés et justifiables.

— Si, après le début du Voyage à forfait, des éléments significatifs du Voyage à forfait ne peuvent être fournis comme convenu, des prestations de remplacement appropriées devront être proposées au voyageur sans supplément. Les voyageurs peuvent résilier le contrat sans frais de résiliation lorsque les services ne sont pas fournis conformément au contrat, que cela affecte considérablement la fourniture du Voyage à forfait et lorsque l'organisateur ne remédie pas au problème.

— En cas de non-fourniture ou de fourniture insatisfaisante des services de voyage, les voyageurs ont également droit à une réduction de prix et/ou à une indemnisation pour les dommages.

— L'organisateur est tenu d'apporter une aide au voyageur s'il est en difficulté.

— Si l'organisateur devient insolvable, les montants versés seront remboursés.

Si l'organisateur devient insolvable après le début du forfait et si le transport est compris dans le forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti. Expedia Travel a souscrit une protection contre l'insolvabilité auprès de Liberty Mutual Insurance Europe SE (5-7 rue Léon Laval, L-3372 Leudelange, Luxembourg). Les voyageurs peuvent prendre contact avec cette entité (Tél. : + 31 103120666, e-mail : [ippclaims@nl.sedgwick.com](mailto:ippclaims@nl.sedgwick.com)) si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité d'Expedia Travel.

— Vous trouverez la Directive (UE) 2015/2302 telle que transposée dans le droit national [ici](#).

## **ANNEXE 2 Prestations de voyage liées en vertu de la Réglementation relative aux voyages à forfait**

— Informations importantes concernant les [prestations de voyage liées](#)

— Dans certaines circonstances, une prestation de voyage liée peut être constituée en raison des Services de voyage que vous décidez de réserver. Dans cette éventualité, vous serez invité à lire les informations importantes suivantes.

— Si, après avoir sélectionné et payé un service de voyage, vous réservez des services de voyage supplémentaires pour votre voyage ou votre séjour de vacances via notre Service, vous NE bénéficierez PAS des droits s'appliquant aux Voyages à forfait au titre de la Directive (UE) 2015/2302.

— Nous ne serons dès lors pas responsables de la fourniture satisfaisante des services de voyage réservés individuellement. En cas de problème, veuillez contacter le prestataire de services concerné. Toutefois, si vous réservez et payez d'autres services de voyage durant la même visite sur notre Service, ces services feront partie d'une prestation de voyage liée. Dans ce cas, comme l'exige le droit communautaire, nous avons souscrit une protection qui prévoit le remboursement des sommes que vous nous avez versées si les services ne sont pas fournis en raison de notre insolvabilité. Veuillez noter que cette protection ne prévoit pas de remboursement en cas d'insolvabilité du Prestataire de voyage concerné.

— Pour plus d'informations sur la protection contre l'insolvabilité :

Nous avons souscrit une protection contre l'insolvabilité auprès de Liberty Mutual Insurance Europe SE, 5-7 rue Léon Laval, L-3372 Leudelange, Luxembourg.

Vous pouvez prendre contact avec cette entité si des services sont refusés en raison de notre insolvabilité aux coordonnées suivantes (Tél. : +31 103120666, e-mail : [ippclaims@nl.sedgwick.com](mailto:ippclaims@nl.sedgwick.com)).

Remarque : cette protection contre l'insolvabilité ne s'applique pas aux contrats conclus avec des parties autres que nous qui peuvent être exécutés en dépit de notre insolvabilité.

— Vous trouverez la Directive (UE) 2015/2302 telle que transposée dans le droit national [ici](#).

## **Article 7 Voyages à l'étranger**

### **Voyages à l'étranger**

Bien que la plupart des voyages se déroulent sans incident, les voyages vers certaines destinations peuvent comporter plus de risques que d'autres. Vous devez consulter tous les avertissements/conseils de voyage, etc. émis par les gouvernements concernés avant de réserver un voyage à l'étranger. Vous devez également surveiller ces avertissements/conseils de voyage pendant le voyage et avant votre voyage de retour, afin d'éviter et de minimiser les perturbations potentielles.

Vous trouverez des conseils de voyage et des informations sur les restrictions, les conditions d'entrée et le niveau de risque associé aux voyages vers des destinations internationales particulières [ici](#). Vous devez vous assurer que vous connaissez et respectez les conseils, les restrictions et les conditions d'entrée applicables.

### **Santé**

Vous devez vérifier les inoculations/vaccins recommandés, qui peuvent changer à tout moment. Vous devez consulter votre médecin avant votre départ. Il vous incombe de vous assurer :

- que vous remplissez toutes les exigences de santé requise pour l'entrée dans le pays ;
- d'effectuer les inoculations/vaccinations pertinentes/requises ;
- de prendre tous les médicaments recommandés ; et
- de suivre tous les conseils médicaux concernant votre voyage.

Des conseils médicaux en ligne pour les voyageurs sont disponibles [ici](#). Sinon, pour un avis médical concernant votre voyage, veuillez contacter votre médecin.

## **Passeport et visa**

Vous devez consulter l'ambassade ou le consulat concerné pour obtenir des informations sur les passeports et les visas. Étant donné que les exigences peuvent changer, vous devez consulter les informations à jour avant de réserver et de partir, et prévoir suffisamment de temps pour effectuer toutes les demandes nécessaires.

Notre Groupe de sociétés décline toute responsabilité si l'on vous refuse l'accès à un vol ou un bateau de croisière (le cas échéant) ou l'entrée dans un pays en raison de votre conduite, si vous n'êtes pas en mesure de produire les documents de voyage corrects et adéquats requis par tout Prestataire de voyage, autorité ou pays (y compris les pays de transit). Cela concerne toutes les escales effectuées par un avion ou un bateau de croisière (le cas échéant), même si vous ne quittez pas l'avion, l'aéroport ou le bateau de croisière.

Passeport : vous devez être en possession d'un passeport valide dans le pays de délivrance pour tous les séjours de vacances proposés via notre Service.

Dans certains pays étrangers, les exigences en matière d'immigration prévoient que votre passeport doit être valide pendant une période minimale, généralement 6 mois, après votre entrée dans le pays. Si votre passeport est dans sa dernière année de validité, vous devez vérifier que vous remplissez les exigences de la destination avant de finaliser votre projet de voyage.

Le nom indiqué sur le passeport doit correspondre au nom figurant sur le billet, faute de quoi vous risquez de ne pas pouvoir voyager et il se peut que l'assurance ne soit pas valide. Si, après la réservation d'un Service de voyage mais avant le voyage, un membre de votre groupe change de nom (par exemple, à la suite d'un mariage, etc.), vous devez [nous](#) en informer.

Des informations supplémentaires sur les passeports sont disponibles [ici](#).

Visa : pour plus d'informations sur les exigences en matière de visa, nous vous conseillons de contacter l'ambassade ou le consulat du pays que vous souhaitez visiter, ainsi que l'ambassade ou le consulat du pays dans lequel vous souhaitez rentrer, si vous n'êtes pas citoyen de ce pays.

Certains gouvernements exigent des compagnies aériennes qu'elles leur fournissent les informations personnelles de tous les passagers à bord de leurs avions. Le cas échéant, ces données seront collectées à l'aéroport au moment de l'enregistrement ou, dans certaines circonstances, lors de votre réservation. Pour toute question à ce sujet, veuillez contacter la compagnie aérienne avec laquelle vous voyagez.

Notre Groupe de sociétés ne déclare pas ni ne garantit que les voyages vers des destinations

internationales sont recommandés ou sans risques et décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes qu'un voyage vers ces destinations pourrait occasionner.

## **Article 8 Responsabilité**

### **Responsabilité relative aux Services de voyage**

Les Prestataires de voyage mettent les Services de voyage à votre disposition.

Dans la mesure permise par la loi et sous réserve des exceptions et limitations prévues par les présentes Conditions ou les Règles et restrictions applicables, lorsqu'Expedia Travel est le Prestataire de voyage, Expedia Travel ne sera responsable envers vous que des dommages directs :

- qui étaient raisonnablement prévisibles à la fois par vous et par Expedia Travel ;
- que vous avez subis ou encourus ; et
- qui sont directement imputables aux actions d'Expedia Travel lors de la prestation des Services de voyage,

et si la responsabilité d'Expedia Travel concernant les Services de voyage est engagée, cette responsabilité ne dépassera pas, au total, le coût que vous avez payé à Expedia Travel pour le Service de voyage en question.

La responsabilité des autres Prestataires de voyage envers vous sera celle énoncée dans les Règles et restrictions applicables. Si Expedia Travel n'est pas le Prestataire de voyage (ou l'organisateur si vous avez réservé un Voyage à forfait), Expedia Travel ne sera pas responsable envers vous de la fourniture de Services de voyage par d'autres Prestataires de voyage, dans toute la mesure permise par la loi.

### **Notre responsabilité**

Nous possédons et exploitons notre Service, et les Prestataires de voyage vous fournissent les Services de voyage.

Dans toute la mesure permise par la loi, nous déclinons toute responsabilité quant :

- aux Services de voyage mis à votre disposition par les Prestataires de voyage ;
- aux actes, erreurs, omissions, déclarations ou garanties ou à la négligence de ces Prestataires de voyage ; et
- à toute blessure corporelle, tout décès, tout dommage matériel ou tout autre dommage ou toute autre dépense résultant de ce qui précède.

Les Prestataires de voyage nous fournissent des informations décrivant les Services de voyage. Ces informations comprennent le détail des Services de voyage, des photos, les tarifs, les Règles et restrictions applicables, etc. Nous affichons ces informations via notre Service. Les Prestataires de voyage sont tenus de s'assurer que ces informations sont exactes, complètes et à jour. Notre Groupe de sociétés décline toute responsabilité pour toute inexactitude de telles informations, à moins que et seulement dans la mesure où notre Groupe de sociétés a directement provoqué de telles inexactitudes (ceci incluant les notes de l'hébergement présentées à titre indicatif uniquement et pouvant ne pas être des notes officielles). Notre Groupe de sociétés ne donne aucune garantie quant à la disponibilité de Services de voyage spécifiques.

Les photos et illustrations présentées sur notre Service sont fournies à titre indicatif, uniquement pour vous montrer le niveau et le type d'hébergement.

Pour plus d'informations sur le contenu affiché sur notre Service, veuillez consulter les [Directives de contenu](#).

Dans toute la mesure permise par la loi et sauf mention expresse dans les présentes Conditions, l'ensemble des informations, logiciels, contenus, services, fonctions, Services de voyage affichés ou rendus disponibles par le biais de notre Service, ou tout produit ou service ou lien hypertexte vers des tierces parties, ou la transmission de données sensibles par l'intermédiaire de notre Service ou de tout site lié, sont fournis sans aucune garantie expresse ou condition d'aucune sorte.

L'affichage des Services de voyage par le biais de notre Service ne constitue pas une approbation ou une recommandation de ces Services de voyage par notre Groupe de sociétés.

Notre Groupe de sociétés rejette, dans toute la mesure permise par la loi, toutes les garanties et conditions selon lesquelles :

- notre Service, ses serveurs ou tout e-mail envoyé par notre Groupe de sociétés sont exempts de virus ou d'autres composants malveillants ; et/ou
- tout élément ou contenu compris dans notre Service, ses serveurs ou tout e-mail envoyé par notre Groupe de sociétés sera ininterrompu ou exempt d'erreurs, ou que les défauts seront corrigés.

Dans toute la mesure permise par la loi et sous réserve des limitations prévues par les présentes Conditions, notre Groupe de sociétés ne pourra être tenu pour responsable des pertes ou dommages directs, indirects, punitifs, particuliers, accessoires ou consécutifs résultant :

- des Services de voyage ;
- de l'utilisation de notre Service ;
- de tout retard dans l'utilisation de notre Service ou de toute incapacité à utiliser notre Service ; ou
- de votre utilisation des liens depuis notre Service,

que ce soit pour cause de négligence, en matière de responsabilité contractuelle, de responsabilité délictuelle, de responsabilité stricte, en vertu des lois sur la protection des consommateurs ou dans tout autre cas, et même si notre Groupe de sociétés a été informé de la possibilité de tels dommages.

S'agissant de la responsabilité relative à nos obligations en vertu des présentes Conditions, ou si nous sommes jugés responsables de toute perte ou de tout dommage en vertu des présentes Conditions, nous ne serons responsables envers vous, sous réserve des exceptions et limitations des présentes Conditions et dans la pleine mesure permise par la loi, que des dommages directs :

- qui étaient raisonnablement prévisibles à la fois par vous et par nous ;
- que vous avez subis ou encourus ; et
- directement imputables à nos actions,

et si notre responsabilité est établie, une telle responsabilité ne pourra en aucun cas dépasser, au total, une somme supérieure (a) au coût que vous avez payé pour les Services de voyage en

question ou (b) à cent dollars américains (100,00 USD) ou le montant équivalent dans la devise locale si ce montant est supérieur au coût que vous avez payé.

Cette limitation de responsabilité reflète la répartition des risques entre vous et nous. Les limitations stipulées dans les présentes Conditions resteront en vigueur et seront applicables même en cas d'échec de tout recours limité stipulé dans les présentes Conditions. Les limitations de responsabilité prévues dans les présentes Conditions s'appliquent au bénéfice de notre Groupe de sociétés.

La loi confère certains droits aux consommateurs. Les exclusions et limitations contenues dans les présentes Conditions sont applicables uniquement dans la mesure permise par la loi. Aucune disposition des présentes Conditions ne sera réputée limiter ou exclure notre responsabilité en cas de fraude, de blessure corporelle ou de décès (résultant de nos actes ou omissions).

Tout cas de force majeure, y compris l'interruption des moyens de communication ou une grève des compagnies aériennes, des hébergements ou des contrôleurs aériens (le cas échéant), entraînera la suspension des obligations, au titre des présentes Conditions, affectées par le cas de force majeure. Dans un tel cas, la responsabilité de la partie affectée par le cas de force majeure ne pourra être engagée suite à son incapacité à remplir ces obligations.

### **Couverture**

Vous vous engagez à indemniser intégralement notre Groupe de sociétés, ses employés et les autres personnes agissant officiellement en son nom, pour l'ensemble des dommages, pertes, amendes, coûts ou dépenses (y compris les frais juridiques et comptables raisonnables), de quelque nature que ce soit (« **Pertes** »), qu'ils encourrent ou qui leur incombent à la suite d'une réclamation alléguée ou déposée contre eux par une tierce partie en raison :

- d'un manquement de votre part aux présentes Conditions ou aux documents mentionnés dans les présentes ;
- de la violation d'une loi ou des droits d'une tierce partie par vous ;
- de votre utilisation de notre Service, ou des Services de voyage réservés par l'intermédiaire de notre Service ; et/ou
- de tout Contenu que vous fournissez ou soumettez dans le cadre de notre Service,

mais uniquement dans la mesure où ces Pertes ne sont pas directement causées par les actions de notre Groupe de sociétés.

Vous coopérerez aussi pleinement que raisonnablement requis si notre Groupe de sociétés est amené à défendre une réclamation.

Nous nous réservons le droit de défendre et de prendre le plein contrôle de toute affaire ou réclamation pour laquelle vous indemnisez pleinement notre Groupe de sociétés (et ses employés, ainsi que les autres personnes agissant officiellement en son nom) et vous vous engagez à ne pas régler toute affaire ou réclamation sans notre consentement écrit.

Nous vous informerons promptement de toute réclamation de ce type.

### **Exonération**

Si vous avez un litige avec un ou plusieurs Prestataires de voyage (y compris tout litige concernant

une réservation, une transaction ou du Contenu) ou un prestataire tiers, ou un site Web tiers pouvant être lié à notre Service ou interagir avec celui-ci, vous vous engagez à ne pas impliquer, tenir pour responsable ou formuler une réclamation (y compris pour des Pertes ou des compensations) contre notre Groupe de sociétés, ses employés et les autres personnes agissant officiellement en son nom, de quelque manière que ce soit, à l'égard du litige. Ce paragraphe ne s'applique pas lorsqu'Expedia Travel est le Prestataire de voyage ou dans la mesure où un tel litige est directement causé par notre Groupe de sociétés.

## **Article 9 Contenu**

En soumettant (ou en autorisant la soumission) du Contenu à notre Service, vous accordez à notre Groupe de sociétés un droit mondial, non exclusif, gratuit, perpétuel, cessible, irrévocable et pouvant être entièrement offert en sous-licence d'utilisation, de reproduction, de modification, d'adaptation, de traduction, de distribution, de publication, de création d'œuvres dérivées et d'affichage public et d'exécution de ce Contenu sur tous les supports, actuellement connus ou conçus ultérieurement, à quelque fin que ce soit.

Vous reconnaissez et acceptez ce qui suit :

- pour tout Contenu que vous soumettez (ou dont vous autorisez la soumission) à notre Service, vous avez le droit légal et l'autorité requis à cette fin ; et
- dans la mesure où le Contenu que vous soumettez (ou dont vous autorisez la soumission) à notre Service contient des marques déposées ou d'autres noms ou marques protégés, vous avez le droit légal et l'autorité requise pour utiliser ces noms ou marques.

Vous accordez également à notre Groupe de sociétés le droit de poursuivre en justice toute personne ou entité qui enfreindrait les droits de propriété intellectuelle liés à votre Contenu ou attribuables à celui-ci.

Vous reconnaissez et acceptez également ce qui suit :

- notre Groupe de sociétés peut choisir d'utiliser le nom que vous soumettez avec tout Contenu pour l'attribuer (par exemple, en indiquant votre prénom et votre ville d'origine sur un avis que vous soumettez) à sa discrétion raisonnable dans un format non identifiable. Ce Contenu peut également être partagé avec les Prestataires de voyage ;
- tout Contenu que vous soumettez, ou dont vous autorisez la soumission, à notre Service est non confidentiel et non exclusif ;
- tout Contenu que vous soumettez, ou dont vous autorisez la soumission, à notre Service n'est pas trompeur, mensonger ou susceptible de tromper ou d'induire quiconque en erreur ;
- en nous soumettant des communications ou du Contenu, aucune relation confidentielle, fiduciaire, contractuelle ou autre n'est créée entre vous et nous, autrement qu'en vertu des présentes Conditions ; et
- vous êtes entièrement responsable de votre Contenu et tout Contenu que vous soumettez doit respecter nos Directives de contenu.

Dans la mesure du possible, si vous conservez des droits d'attribution, d'intégrité ou tout autre

droit moral à l'égard de tout Contenu, vous acceptez de renoncer à les faire valoir ou à exiger que toute information d'identification personnelle soit utilisée en relation avec le Contenu, ou toute œuvre dérivée de celui-ci, et vous vous engagez à ne pas vous opposer à la publication, l'utilisation, la modification, la suppression ou l'exploitation de votre Contenu par notre Groupe de sociétés ou l'un de nos titulaires de licence.

Nous pouvons exercer nos droits (par exemple : d'utilisation, de publication, d'affichage, de suppression, etc.) afférents à tout Contenu sans vous donner de préavis.

Tous les Contenus sont soumis aux Directives de contenu. Pour plus d'informations, consultez les Directives de contenu [ici](#).

Nous ne revendiquons aucune propriété concernant votre Contenu et ne prétendons à aucune approbation ou association avec ce dernier.

## **Article 10 Politique et déclarations concernant la propriété intellectuelle**

### **Déclaration concernant les droits d'auteur et les marques commerciales**

Tous les contenus de notre Service s'entendent ©2025 Expedia, Inc. Tous droits réservés. Expedia, Expedia.com, le logo Expedia et Expedia Rewards, entre autres, sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Expedia, Inc. Les autres logos, noms de produit et noms de sociétés mentionnés sur notre Service ou dans les présentes Conditions peuvent être les marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Nous ne sommes pas responsables du contenu des sites Web exploités par des parties autres que nous.

Notre Service, et l'ensemble de son contenu et de ses informations, est protégé par des droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle applicables.

Dans toute la mesure permise par la loi, la reproduction de notre Service, en tout ou en partie, y compris la copie de textes, de graphiques ou de dessins, est interdite.

L'outil Google® Translate peut être mis à disposition via notre Service pour vous permettre de traduire du contenu, tel que des avis générés par les utilisateurs. L'outil Google® Translate utilise un processus automatisé pour traduire le texte, ce qui peut donner lieu à des inexactitudes. Vous utilisez l'outil Google® Translate à vos risques et périls. Nous ne faisons aucune promesse et ne donnons aucune assurance ou garantie quant à l'exactitude ou l'exhaustivité des traductions fournies par Google® Translate.

### **Téléchargement d'informations sur notre Service**

Vous vous engagez à respecter l'intégralité des avis de droits d'auteur, informations ou restrictions contenus dans ou relatifs à tout contenu de notre Service.

Il est expressément interdit de copier, de stocker ou d'accéder de toute autre manière à notre Service ou à tout contenu de notre Service autrement que pour votre usage personnel et non commercial (autrement que conformément à une annonce valide) sans notre autorisation écrite préalable.

Notre Service peut contenir des liens vers des sites Web exploités par des parties autres que nous. Ces liens sont fournis à titre indicatif uniquement. Nous n'exerçons aucun contrôle sur ces sites Web et déclinons toute responsabilité quant à leur contenu ou l'usage que vous en faites. L'insertion de liens vers ces sites par nous n'implique aucune approbation du contenu de ces sites, ni aucune association avec leurs exploitants.

Si vous avez connaissance d'une violation de notre marque, veuillez nous en informer en nous envoyant un e-mail à TrademarkComplaints@expediagroup.com. Nous n'examinons que les messages concernant la violation de marques envoyés à cette adresse e-mail.

### **Politiques et plaintes pour infraction aux droits de propriété intellectuelle**

Nous respectons les droits de propriété intellectuelle d'autrui et ne permettons, n'approuvons ni ne tolérons la publication sur notre Service de Contenu qui enfreint les droits de propriété intellectuelle d'autrui.

Nous nous réservons le droit de mettre fin, si les circonstances l'exigent, à notre relation avec quiconque est à l'origine d'infractions répétées aux droits de propriété intellectuelle sur notre Service.

Nos produits et services, y compris les applications, logiciels, services Web et contenus comportant des images, des textes et des vidéos sont la propriété de notre Groupe de sociétés ou de tierces parties qui nous ont donné l'autorisation d'utiliser ces éléments.

Si vous avez connaissance d'une infraction à des droits de propriété intellectuelle sur notre Service ou si vous estimez que votre Contenu a été publié ou mis à disposition de manière inappropriée sur notre Service, notez que les exigences et les instructions relatives au dépôt de plaintes en matière de droits d'auteur et de marques déposées figurent sous « Plaintes et formulaires pour infraction aux droits de propriété intellectuelle » sur [cette page](#).

### **Déclaration concernant les brevets**

Un ou plusieurs brevets détenus par nous ou notre Groupe de sociétés peuvent s'appliquer à notre Service et aux fonctionnalités et services accessibles via notre Service. Certaines parties de notre Service sont exploitées sous licence d'un ou de plusieurs brevets. Autres brevets en attente.

### **Réseaux sociaux/sites Web tiers**

Dans le présent paragraphe, nous entendons par « Réseau social » tout site Web ou toute application qui permet aux voyageurs et aux Prestataires de voyage de créer et de partager du contenu ou de participer à des réseaux sociaux, y compris, mais sans s'y limiter, les sites Web et applications tels que X (anciennement Twitter), Meta, Facebook, Instagram, Snapchat, etc.

Si notre Service propose un service qui nous permet de consulter ou d'utiliser un profil ou d'autres informations vous concernant que vous avez fournies à un site de Réseau social et que vous décidez d'utiliser cet outil ou ce service, vous reconnaissez et acceptez ce qui suit :

- dans le cadre de notre Service, nous pouvons consulter et utiliser les informations ou le contenu qui font partie de votre profil sur un site de Réseau social et que vous avez désignés comme « publics » (ou une désignation similaire) (ces informations ou ce contenu étant désignés dans les présentes par « **Contenu issu de Réseaux sociaux** ») ;
- le Contenu issu de Réseaux sociaux sera considéré comme du Contenu au sens des présentes Conditions et vous et nous aurons les mêmes droits et responsabilités qu'à l'égard de votre Contenu au sens des présentes Conditions ;
- dans le cas où du Contenu issu de Réseaux sociaux a été, pour quelque raison que ce soit, classé de manière erronée comme public (ou une désignation similaire) ou est autrement inexact ou suscite votre désaccord pour quelque raison que ce soit, vous vous engagez à collaborer avec le site de Réseau social concerné pour apporter des modifications ou résoudre tout litige et reconnaissez que nous ne serons pas en mesure de vous fournir un recours ; et
- l'utilisation de votre profil et de votre compte sur un site de Réseau social reste régie par les conditions générales et la politique sur la protection des données du site en question.

### **Signaler des activités de fraude et d'escroquerie liées à la marque**

Nous travaillons dur pour garder une longueur d'avance sur les escrocs et protéger l'expérience de voyage. Voici ce que notre service clients ne fera jamais :

- Demander une carte-cadeau en échange de services ;
- Appeler ou envoyer un e-mail pour demander le mot de passe de votre compte ;
- Demander d'autres informations personnelles non liées à un problème de service antérieur ;
- Demander des virements ou des informations de paiement par message texte.

Si vous rencontrez l'une des situations susmentionnées lors d'une conversation avec une personne prétendant être notre représentant, veuillez mettre fin à la conversation et nous en informer dès que possible en contactant notre équipe de lutte et de prévention contre la fraude à l'adresse e-mail suivante : [brandfraudreport@expediagroup.com](mailto:brandfraudreport@expediagroup.com).

Pour davantage de conseils et d'informations sur l'identification et le signalement des activités de fraude et d'escroquerie, veuillez consulter [cette page](#).

### **Article 11 Logiciels disponibles sur notre Service**

#### **Logiciels**

Tout logiciel mis à disposition pour téléchargement à partir de notre Service ou d'un magasin d'applications mobiles (« **Logiciel** ») est l'œuvre protégée par droit d'auteur de notre Groupe de sociétés ou de nos fournisseurs, ou fait l'objet d'une licence de distribution publique. Votre utilisation des Logiciels est régie par les dispositions de l'accord de licence d'utilisateur final (le cas échéant) qui accompagne les Logiciels (« **Accord de licence** »). Avant d'installer, de télécharger ou d'utiliser un Logiciel, vous devez accepter l'Accord de licence.

Pour tout Logiciel non accompagné d'un Accord de licence, nous vous accordons une licence limitée, personnelle, non exclusive, non transférable et ne pouvant être offerte en sous-licence aux fins du téléchargement, de l'installation et de l'utilisation du Logiciel pour utiliser notre

Service conformément aux présentes Conditions et à aucune autre fin. Le Logiciel est mis à votre disposition gratuitement, sans aucuns frais.

Tous les Logiciels (tels que tous les codes HTML et les contrôles Active X, etc.) contenus sur notre Service appartiennent à notre Groupe de sociétés ou à nos fournisseurs, ou font l'objet d'une licence de distribution publique. Tous les Logiciels sont protégés par les lois sur les droits d'auteur et les dispositions des traités internationaux. Toute reproduction ou redistribution des Logiciels est expressément interdite par la loi et pourra entraîner de graves sanctions civiles et pénales. Toute personne enfreignant cette interdiction fera l'objet de poursuites judiciaires.

Sans limitation de ce qui précède, la copie ou la reproduction des Logiciels sur un quelconque serveur ou emplacement à des fins de reproduction ou de redistribution est expressément interdite. Les Logiciels ne sont éventuellement garantis que conformément aux dispositions de l'Accord de licence.

### **Conditions d'utilisation des cartes**

L'utilisation des cartes disponibles sur notre Service est régie par les [Conditions d'utilisation de Google](#), la [Politique d'utilisation acceptable de Google](#), les [Avis juridiques de Google](#), les [Règles de confidentialité de Google](#) ainsi que par les [Conditions d'utilisation de Microsoft](#) et la [Déclaration de confidentialité de Microsoft](#). Microsoft et Google se réservent le droit de modifier leurs conditions d'utilisation et leurs déclarations sur la protection des données à tout moment, à leur entière discrétion, conformément à ces dernières (le cas échéant).

Les données géospatiales OpenStreetMap utilisées dans les cartes proviennent des contributeurs © OpenStreetMap et sont disponibles sous la licence [Open Database License \(ODbL\)](#).

### **Article 12 Intelligence artificielle**

#### **Champ d'application de l'IA**

Certaines fonctionnalités et certains outils de notre Service utilisent l'intelligence artificielle (« IA »), y compris l'intelligence artificielle générative. Nous pouvons nous associer à des prestataires de service tiers ou utiliser la technologie fournie par ces derniers, ou encore utiliser les grands modèles de langage de tiers pour développer et fournir ces fonctionnalités et outils. Nous traitons les données que vous saisissez et toute donnée générée afin de vous fournir notre Service, d'améliorer nos produits, d'assurer la qualité et le dépannage, et à d'autres fins conformes aux présentes Conditions et à notre Déclaration sur la protection des données.

#### **Notification des utilisateurs et transparence**

Afin de garantir la transparence, tout contenu généré par l'IA sera clairement marqué d'un badge indiquant son origine. Cela permet aux utilisateurs d'identifier facilement le contenu généré par l'IA au sein de notre Service.

#### **Traitement et protection des données**

Pour plus d'informations sur la manière dont nous pouvons traiter vos informations personnelles lorsque nous utilisons l'IA et sur les options à votre disposition pour exercer vos droits, veuillez consulter notre [Déclaration sur la protection des données](#).

#### **Droits de propriété intellectuelle**

Tout le contenu généré par l'IA, y compris, mais sans s'y limiter, les itinéraires, les recommandations, les photos et les vidéos, nous appartient. Les utilisateurs se voient accorder une licence limitée, non exclusive et non transférable pour utiliser le contenu généré par l'IA à des fins personnelles et non commerciales uniquement. Toute utilisation, reproduction ou distribution non autorisée du contenu généré par l'IA est strictement interdite et peut donner lieu à des poursuites judiciaires.

### **Limitations et clauses de non-responsabilité**

Bien que nous nous efforcions de fournir des informations exactes et utiles, le contenu généré par l'IA est basé sur des algorithmes et peut ne pas toujours refléter les informations les plus récentes ou prendre en compte toutes les variables. Toutes les informations et tous les contenus générés par ces outils d'IA sont fournis « en l'état » et « tels que disponibles ».

Nous ne faisons aucune déclaration de quelque nature que ce soit quant à la pertinence, l'exactitude ou l'exhaustivité de ce contenu et nous ne sommes pas responsables des dommages ou pertes résultant de votre utilisation de ce contenu ou de la confiance que vous lui accordez. En utilisant notre Service, vous reconnaissez et acceptez que toute confiance que vous accordez au contenu généré par l'IA est à vos propres risques. Dans toute la mesure permise par la loi et sous réserve des exceptions et limitations prévues par les présentes Conditions, nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant de l'utilisation de nos services d'IA.

### **Mises à jour et changements**

Nous nous réservons le droit de mettre à jour ou de modifier à tout moment le contenu généré par l'IA.

### **Article 13 Votre vie privée et vos informations personnelles**

Nous nous engageons à respecter la confidentialité des informations personnelles qui nous sont confiées et à en assurer la sécurité. Nous traiterons et recueillerons vos informations personnelles conformément aux dispositions de notre [Déclaration sur la protection des données](#).

Pour plus d'informations sur la manière dont nous traitons vos informations personnelles et sur les options à votre disposition pour exercer vos droits, veuillez consulter notre [Déclaration sur la protection des données](#).

Vous vous engagez à protéger les informations personnelles des tierces parties avec le même degré de soin que celui que vous apportez à vos propres informations confidentielles (en appliquant au minimum un niveau de soin raisonnable) et, dans toute la mesure permise par la loi, vous endosserez toute responsabilité en cas d'utilisation induite, de perte ou de transfert non autorisé de ces informations.

### **Article 14 Programme Rewards**

Nous proposons un programme de fidélité gratuit à nos voyageurs. Pour plus d'informations sur notre programme et ses avantages, veuillez consulter nos [conditions générales d'utilisation en vigueur](#). Celles-ci sont incorporées par renvoi aux présentes Conditions.

Vous devenez automatiquement membre du programme de fidélité lorsque :

- en créant un compte chez nous ; ou
- (si vous avez déjà un compte chez nous et que vous n'êtes pas encore membre du programme de fidélité), en vous connectant à votre compte.

## **Article 15 Nous contacter et réclamations**

### **Assistance voyageurs et traitement des réclamations**

Nous nous tenons à votre entière disposition pour toutes les questions ou réclamations que vous pourriez avoir concernant votre réservation.

Pour obtenir des réponses aux questions fréquemment posées ou pour nous contacter via notre fonction de chat, consultez notre page d'assistance [ici](#).

Si, suite à un problème avec le Service de voyage que vous avez réservé, vous introduisez une réclamation ou avez droit à une indemnisation par le Prestataire de voyage, nous vous aiderons, vous et le Prestataire de voyage, en vue de résoudre le problème.

Veillez nous faire part de tout problème lié au Service de voyage que vous avez réservé, ou le faire auprès du Prestataire de voyage concerné, avant ou pendant votre voyage si possible. Cela nous permettra de tenter de résoudre le problème dans les meilleurs délais et de limiter les dommages que vous pourriez subir. Si vous ne soulevez pas un problème avant ou pendant votre voyage lorsque cela aurait été possible, cela peut nous priver, ainsi que le Prestataire de voyage, de la possibilité d'examiner et de rectifier votre problème pendant votre séjour. Cela peut affecter vos droits en vertu des présentes Conditions, et notamment réduire toute indemnisation due, potentiellement à zéro.

Si vous n'êtes pas en mesure de signaler un problème avec le Service de voyage que vous avez réservé avant ou pendant votre voyage (par exemple, le problème s'est produit lors du voyage de retour), veuillez nous le signaler, à nous ou au Prestataire de voyage concerné, dès que possible après votre voyage. Nous vous encourageons à faire vos réclamations dans les 30 jours suivant le voyage.

Les réclamations au format papier doivent être adressées :

- au Prestataire de voyage fournissant le Service de voyage, à l'adresse indiquée sur la page où vous effectuez votre réservation ; ou
- à nous, à l'adresse ci-dessous :

Expedia, Inc.

1111 Expedia Group Way West

Seattle WA 98119

États-Unis

(avec copie à : [klantenservice@chat.expedia.be](mailto:klantenservice@chat.expedia.be))

Numéro de téléphone de l'assistance clientèle : (02) 200 63 72 (tarif local) +32 (0)2 200 63 72  
(depuis l'étranger)

### **Plateforme de règlement en ligne des litiges de la Commission européenne**

La Plateforme de règlement en ligne des litiges de la Commission européenne est disponible à l'adresse : <http://ec.europa.eu/odr>.

### **Contenu illicite et questions de sécurité**

Si vous soupçonnez du contenu sur notre Service d'être illicite, veuillez nous envoyer un e-mail à [eunotifications@expedia.com](mailto:eunotifications@expedia.com) ou nous le signaler en utilisant le bouton « Signaler cette annonce ».

Pour savoir ce qu'il faut faire si vous soupçonnez qu'un contenu affiché sur notre Service pourrait être illicite, veuillez consulter les [Directives de contenu](#).

### **Article 16 Généralités**

#### **Droit applicable et juridiction compétente**

Les présentes Conditions sont régies par le droit belge. Vous acceptez de vous en remettre à la compétence exclusive des tribunaux belges pour tous les litiges découlant de l'utilisation de notre Service ou des présentes Conditions ou liés à ces derniers.

#### **Assurance**

Sauf indication contraire, les prix affichés ne comprennent pas l'assurance voyage. Il vous est conseillé de souscrire une assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation et certains risques (tels que les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie). Il vous incombe de vous assurer que toute police d'assurance souscrite couvre adéquatement vos besoins. Vous pouvez vous voir présenter certains produits d'assurance voyage. Si tel est le cas, les coordonnées du fournisseur d'assurance, les informations clés pertinentes et les conditions générales seront affichées sur notre Service.

#### **Renonciation**

Tout manquement ou retard de notre part à faire appliquer une disposition des présentes Conditions ne constitue en aucun cas une renonciation à l'application future de cette disposition ou de toute autre disposition.

#### **Divisibilité**

Si une disposition (ou une partie d'une disposition) des présentes Conditions est jugée nulle, illégale ou inapplicable par un tribunal ou une autre autorité compétente, cette disposition (ou partie de disposition) sera, le cas échéant, réputée ne pas faire partie des présentes Conditions convenues avec vous. Dans un tel cas, la validité et l'applicabilité des autres dispositions ne seront pas affectées.

#### **Intégralité du contrat**

Ces Conditions constituent l'intégralité du contrat entre vous et nous concernant notre Service. Elles remplacent toutes les communications antérieures ou contemporaines (qu'elles soient électroniques, orales ou écrites) entre vous et nous concernant notre Service.

### **Cession**

Nous avons le droit de céder, sous-traiter ou déléguer les droits, devoirs ou obligations stipulés dans les présentes Conditions. En revanche, vous n'y êtes pas autorisé. Toutefois, nous n'agissons pas de manière à réduire les droits ou les garanties dont vous disposez en vertu des présentes Conditions.

### **Droits des tiers**

Sauf indication expresse dans les présentes Conditions, notre intention n'est pas de permettre à quiconque qui n'est pas partie aux présentes Conditions de les faire appliquer. Aucun consentement de tiers ne sera requis pour la renonciation à, ou la modification ou la résiliation de toute partie des présentes Conditions. Les présentes Conditions ne donnent lieu à aucun droit en vertu des lois ou réglementations applicables eu égard aux droits de tiers de faire appliquer une partie de ces Conditions.

### **Survie des obligations**

Toute disposition des présentes Conditions qui, expressément ou de par sa nature, impose des obligations au-delà de l'expiration ou de la résiliation des présentes Conditions, survivra à cette expiration ou résiliation.

## **Article 17 Enregistrements**

### **Enregistrement fiscal de l'État de New York**

Les taxes de vente de l'État de New York et les taxes de séjour de la ville de New York, le cas échéant, sont dues sur votre séjour dans l'hébergement. Pour les réservations de type Payer maintenant, le numéro d'enregistrement du vendeur aux fins de la taxe de vente de l'État de New York de Travelescape, LLC est 880392667 et son numéro d'enregistrement aux fins de la taxe de séjour de la ville de New York est 033960.

Pour obtenir des informations complémentaires, cliquez ci-dessous :

[Certificat de l'État de New York](#)

[Certificat de la ville de New York](#)